



ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ
ПО УХОДУ
ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ

Оплата до \$13 в час
МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА

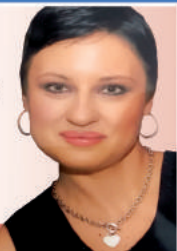
215-355-2358
general@serenityhpcpa.com
www.serenityhpcpa.com

Ольга Стоянова

Поможет вам получить программу
Waiver
и все связанные с этим сервисы

АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО

215-869-5312



НАША ОБЩИНА OUR COMMUNITY

12

19 июня
2019

с 2000 г. №466

ЕВРЕЙСКАЯ ЖИЗНЬ JEWISH LIFE

חיים יהודים
СИБАН 5779



БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА

215-354-0844

www.adandlife.com

**SAFETY FIRST
AMBULANCE**

**КРУГЛОСУТОЧНАЯ
СКОРАЯ ПОМОЩЬ**

215.938.0508

ЧИТАЙТЕ
ИНТЕРВЬЮ
НА СТР. 21

ДНЕВНОЙ ЦЕНТР ЗДОРОВЬЯ И ОТДЫХА
ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ

ДАЧА

Обеспечим
вам круглый год
комфорт, уют и свежий воздух.
Домашняя кухня, медицинский уход и
развлекательная программа каждый день!

Ждем Вас
7 дней в неделю

ПОН.-ПЯТ. 7AM-6PM
СУБ.-ВС. 8AM-4PM



На ДАЧЕ
ОДИНАКОВО ХОРОШО и ЗИМОЙ, и ЛЕТОМ!

215-677-7710

250 Geiger Rd., Philadelphia, PA 19115

Carvell HomeCare

Home Rehabilitation, Nursing & Therapy

215-942-9696

**ЗВОНИТЕ НАМ 24 ЧАСА В СУТКИ
И НАШ ДЕЖУРНЫЙ СПЕЦИАЛИСТ
ОБСУДИТ С ВАМИ ВОЗМОЖНОСТЬ
МАКСИМАЛЬНОЙ ПОМОЩИ
НА ДОМУ**

ПОСТОЯННО
ТРЕБУЮТСЯ
на
**FULL/PART
TIME**

- медсестры
- HHA/Homemakers
- PT, OT, ST.



1051 County Line Rd, Suite 110,
Huntington Valley, PA 19006

Alpha-Beta

MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- Костыли
- Кислородные аппараты
- «Вокеры»
- Лечебные чулки
- Аппарат CPAP устройство против храпа
- Протезы груди и ливчики к ним
- Памперсы, прокладки, трусы

**БЫСТРАЯ
ДОСТАВКА
ОТЛИЧНОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ**

У НАС ВЫ МОЖЕТЕ
ПРИБОРИСТИ:
ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И
ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ
ОБУВЬ

ПРИНИМАЕМ:
-Independence Blue Cross
-Blue Shield (PPO/HMO)
-Ameri Health
-Keystone 65 complete
-Keystone Plan East
-Bravo Senior Partner
-Health Partners
-Medicare -Medicaid



МЫ ОТКРЫТЫ:
ПН.-ЧТ.: 9AM-7PM
ВТ.-СР.-ПТН.: 9AM-5PM
СБ.: 10AM-2PM

Greater N.E. Medical Center,
10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116

215-676-7622

**#1
CHOICE**

ФИЗИОТЕРАПИЯ И РЕАБИЛИТАЦИЯ

В ОФИСЕ И НА ДОМУ

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК
ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ БЕСПЛАТНЫЙ ТРАНСПОРТ

Infinity of Care, Inc.

2 Park Lane, Suite 104, Feasterville, PA 19053

Phone: **215-953-9944**

Fax: **215-953-9943**



COMFORT Home Care

АГЕНТСТВО ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ
ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ НА ДОМУ

**ОФИЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА
ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ
КЛИЕНТОВ
РОДСТВЕННИКАМИ
или ДРУЗЬЯМИ**

Квалифицированный уход медсестер,
физиотерапевтические процедуры, персональный уход, уборка,
покупка продуктов и приготовление пищи

ВЫСОКАЯ ЗАРПЛАТА

215-355-8350

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЛАДШИЙ ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ



ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКС СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ, КОСМЕТИЧЕСКИХ И ЭСТЕТИЧЕСКИХ УСЛУГ ДЛЯ ВАШЕЙ УЛЫБКИ И ЛИЦА

*Лето в разгаре.
Солнце в венце!
И лучезарная улыбка
на загорелом лице!*

*Лучшее качество!
Доступные цены!*

NEW

**Лицензированные косметологи
с опытом работы более 20 лет
предлагают услуги
по омоложению лица
и комплекс разнообразных
косметических процедур**

**Нитевой лифтинг и увеличение губ
проводит доктор-дантист**



СПЕЦИАЛЬНАЯ АКЦИЯ В ТЕЧЕНИЕ ЛЕТА

15 % скидка на все виды услуг :

лазерное удаление волос, электролиз,
наращивание ресниц, перманентный макияж,
татуаж бровей (microblading).

- У НАС:**
- **КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРСОНАЛ.** Наши специалисты внимательные и опытные врачи, профессионалы, прошедшие тысячи часов курсов повышения квалификации.
 - **НОВЕЙШЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ,** позволяющее создать максимально комфортные условия для наших пациентов.
 - **ПОЛНАЯ ГАРАНТИЯ** на всё лечение.
 - **БЕЗБОЛЕЗНЕННЫЕ ПРОЦЕДУРЫ,** самые современные методы обезболивания.
 - Самые **ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ** и беспроцентное финансирование.

НЕТ СТРАХОВКИ?
Наш план-страховка
снизит ваши цены
до 50%

Southampton
1045 Street Road
215-355-4007

NE Philadelphia
6737 Harbison Avenue
215-331-7585

9733 Bustleton Ave
Philadelphia PA 19115
215-774-5050

США ПРОДВИГАЮТ СВОЮ «МИРНУЮ ИНИЦИАТИВУ»

Комментируя запланированную экономическую конференцию в Бахрейне в рамках израильско-палестинской мирной инициативы Вашингтона, официальный представитель МИД Ирака Ахмад аль-Сахаф сообщил, что: «Мы не заинтересованы в этой конференции и не будем участвовать в ней». Ранее арабы Палестины Палестинцы категорически отказались участвовать в конференции. Четыре арабских государства - Объединенные Арабские Эмираты, Саудовская Аравия, Катар и принимающий Бахрейн - заявили, что будут участвовать в конференции. Иордания, Египет и Марокко также подтвердили свое участие.

ИМЯ ТРАМПА НА ГОЛАНСКИХ ВЫСОТАХ

Премьер-министр Израиля Биньямин Нетаньяху и посол США в Израиле Дэвид Фридман в воскресенье приняли участие в церемонии официального переименования поселения Бруким в «Высоты Трампа». Переименование стало знаком благодарности президенту США за признание суверенитета Израиля над Голанскими высотами.

АТАКИ НА ТАНКЕРЫ

Два нефтяных танкера подверглись нападению вблизи стратегического Ормузского пролива, в результате которого один из них загорелся. ВМС США оказали помощь, экипажи обоих кораблей были эвакуированы. США заявили, что в мае Иран использовал мины против четырех нефтяных танкеров в порту Фуджейра в ОАЭ. Опубликовано видео, где видно, как люди, находящиеся на иранском катере, снимают

с борта одного из танкеров улику – неразорвавшуюся магнитную мину.

НАТО И ПОЛЬША

Президент США Дональд Трамп обсудил с президентом Польши Анджеем Дудой вопросы торговли и укрепления НАТО. Рассматривался вопрос о постоянном размещении еще дополнительно двух тысяч американских солдат в Польше. «Данный шаг усиливает присутствие НАТО в сфере безопасности на восточном фланге перед лицом потенциальной российской военной провокации и агрессии», - сказал военный эксперт. Польша одна из немногих стран НАТО, которая тратит на расходы на оборону обусловленные альянсом 2% от ВВП.

ПРОТЕСТЫ В ГОНКОНГЕ

Полиция в Гонконге применила резиновые пули и слезоточивый газ при разгоне демонстрантов, последние несколько дней протестующих против предлагаемых изменений в закон об экстрадиции в материковый Китай. Кампания против законопроекта продолжается с минувшего воскресенья, когда более миллиона человек - примерно одна седьмая часть жителей Гонконга - вышли на марш протеста, что стало крупнейшей демонстрацией в Гонконге с 1997 года, когда бывшая британская колония была возвращена Китаю. Среди экстрадируемых, как опасаются критики поправок, окажутся беглецы с материка, критикующие китайские власти и скрывающиеся от карательных мер в Гонконге.

МЕЖДУНАРОДНЫЕ НОВОСТИ

ПЕРЕВЫБОРЫ В ВЕЛИКОБРИТАНИИ

В борьбе за пост главы правительства Великобритании лидирует бывший глава МИД страны и экс-мэр Лондона Борис Джонсон. Его кандидатуру на голосовании в Лондоне 13 июня поддержали 114 из 313 депутатов-консерваторов. Таким образом, Джонсон по количеству голосов с большим отрывом обогнал остальных девять кандидатов. Бывший премьер Тереза Мэй официально проинформировала консерваторов о своем уходе 7 июня. В качестве причины она назвала неразрешимые разногласия с парламентом по планам выхода королевства из состава Евросоюза. Ранее соглашение о «Брекзите», ставшее результатом переговоров Мэй с Брюсселем, было три раза отклонено Палатой общин.

ТРАНЗИТ ГАЗА В ЕВРОПУ ПОД ВОПРОСОМ

Будущее поставок российского газа в Евросоюз с 2020 года вызывает много вопросов - действующий контракт «Газпрома» с «Нафтогазом» Украины истекает 31 декабря. Введение в эксплуатацию с нового года газопровода «Северный поток-2», по которому планируется экспортировать газ из России по дну Балтийского моря в Германию и который вместе с «Турецким потоком» должен стать альтернативой украинскому транзиту, все более сомнительно. В Брюсселе понимают сложность складывающейся ситуации, на урегулирование которой остается все меньше времени. Представитель Еврокомиссии по энергетическому союзу прилетел в Москву на переговоры.

«ИНДЕКС МИРОЛЮБИЯ»

Институт экономики и мира обнародовал ежегодный доклад с оценкой ситуации более чем в 160 странах по таким критериям, как войны, терроризм, полицейское насилие, экспорт оружия и соблюдение прав человека. Самым миролюбивым регионом мира, по версии авторов рейтинга, остается Европа. Возглавляет рейтинг Исландия, за ней в первой пятёрке следуют Новая Зеландия, Португалия, Австрия и Дания. Россия занимает 154-е место между Пакистаном и Демократической Республикой Конго. США на 128 месте.

ВЕРНУТЬ УВАЖЕНИЕ К СИМВОЛАМ

Президент Трамп поддержал сенатора Стива Дэннелса, недавно предложившего внести в Конституцию поправку, которая запретит публично сжигать флаг США. Подобные правила уже действовали в Штатах — вплоть до 1989 года, когда Верховный суд постановил, что публичное сожжение национального символа является одной из форм свободы слова.

АЙЕЛЕТ ШАКЕД ЗА АННЕКСИЮ

Бывший министр юстиции Айелет Шакед призвала правительство Израиля начать аннексию зоны С в Иудее и Самарии, предупредив, что государство может упустить историческую возможность сделать это, если отменит аннексию. Выступая на ежегодной конференции Jerusalem Post, Шакед сказала, что Израилю предоставили уникальное «окно возможностей» в администрации Трампа, и он не должен упустить свой шанс создать «факты на местах».

Болезни ног

ДОКТОР **Геннадий Линецкий**

- ◆ Вросшие и грибковые ногти
- ◆ Деформированные косточки
- ◆ Артриты ног
- ◆ Пяточные шпоры
- ◆ Кожные заболевания ног
- ◆ Болезненные мозоли
- ◆ Плоскостопие
- ◆ Воспалённые вены



ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ ОБУВЬ

для
ВСЕХ
НУЖДАЮЩИХСЯ!!!



- ◆ Варикозные вены и отёки ног
- ◆ Артритные боли в голеностопных суставах



ДОКТОР ДЕЛАЕТ
ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ.

ЗВОНИТЕ

215-333-9941

ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР,
МЕДИКЕЙД (ACCESS),
СТРАХОВКИ

HealthSmart

Medical Center

Полный спектр лечения заболеваний внутренних органов

- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, остеопороза, гипертонии, болезней сердечно-сосудистой системы, желудочно-кишечного тракта, кожи и других заболеваний.
- Лечение климакса и нарушений менструального цикла с использованием натуральных препаратов изготовленных по индивидуальному заказу.
- «Мужское здоровье» — гормональные изменения, проблемы потенции, простаты.
- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии.
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок.
- PEMF — Pulsed Electromagnetic Field Therapy.

9922 Roosevelt Blvd., Philadelphia, PA 19115
Рядом с Best Buy и MNAP Diagnostic Center

215-464-6040

Леонид Магиденко, MD

БОЛЕЕ 30 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Board Certified in Internal Medicine
Высшая врачебная квалификация в области
«Терапия — Внутренние Болезни»

Юлия Магиденко, PA Physician Assistant

Диагностика

- В центре проводятся ЭКГ, тест функции легких, ультразвук, термография.
- Анализы на дисбаланс гормонов, витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.

Медформы

- Вождение грузовиков — Certified Medical Examiner for the Commercial Truck Drivers.
- Права на вождение, формы для учебы, работы, страховок и др.

Принимаем большинство страховок, а также пациентов без страхового покрытия.

НАШ НОВЫЙ АДРЕС

518 BUSTLETON PIKE,
FEASTERVILLE - TREVOSSE, PA 19053

(соседний блок от ФОРД dealership и прямо рядом с цветочным магазином BLOOM DE FLEUR)

В ЭТОМ ГОДУ КЛУБ «АВТОЛЮБИТЕЛЬ» ПРАЗДНУЕТ 20-летний ЮБИЛЕЙ!

Клуб объединил людей, небезразличных к жизни нашей общины, к её социальному статусу. Собрания членов Клуба проходят по средам последней недели каждого месяца в помещении Центра KleinLife. На собраниях в зависимости от повестки дня обсуждаются самые разные вопросы. Это и транспортные происшествия, и техническое состояние автомобилей членов Клуба, и возможная корректировка правил дорожного движения, и посильная помощь.

Члены клуба, количество которых весьма внушительно, разбиты на группы по 20 человек каждая. Руководители групп контактируют по телефону с членами групп ежемесячно, предварительно сообщая им о повестке дня предстоящего собрания и отвечая на вопросы, возникающие в процессе работы Клуба.

Мы обязаны сказать добрые слова руководителям групп, которые очень ответственно, не формально относятся к своей работе.

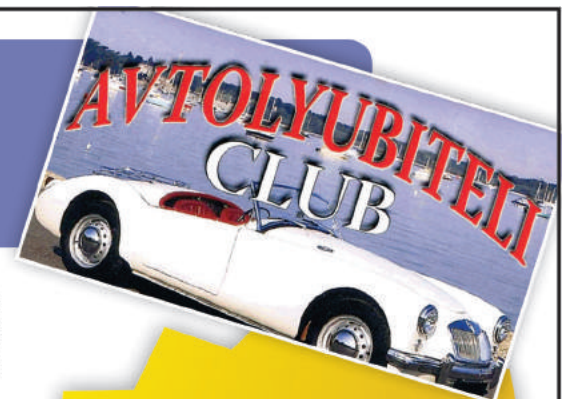
Назовём их имена: Валентина Соломонова, Мила Добкина, Вера Дынец, Геннадий Васильев, Дина Лянская, Дора Зайда, Захар Пейсахович, Анна Лаки, Наташа Быкова, Анатолий Чернявский, Татьяна Фоменкова, Анатолий Степачков, Иосиф Фишель, Яков Шпектровский, Марк Гладштейн.

Президент Клуба Михаил Ланда, его помощник Игорь Житников и я, секретарь Клуба Римма Бочкова, делаем всё возможное для членов Клуба, помогая тем самым русскоязычной общине Норд-Иста Филадельфии: наши лекции, советы, консультации, ответы на вопросы помогли многим членам общины в таком важном факторе жизни как правильное, безо-

пасное вождение автомобиля. Ежемесячно в Клубе проводятся курсы по получению сертификатов членами Клуба с 10% скидкой на автомобильную страховку.

Члены Клуба довольно часто встречаются с представителями антикриминальной службы нашего региона, представителями 7-го полицейского участка, с известным и уважаемым адвокатом Мариной Кац, которая оказывает русскоязычной общине неоценимые услуги, за что мы ей безмерно благодарны.

Мы также благодарим издателя газет «Еврейская жизнь/Община» и «Реклама и Жизнь» Виталия Рахмана за многолетнюю информационную поддержку нашего Клуба.



В сегодняшнее непростое время в нашей общине существуют свои проблемы, которые надо решать как можно безболезненнее. Думаем, что наши встречи в Клубе становятся всё более актуальными. Именно здесь объясняются многие правила не только дорожного движения, но и движения по «американской дороге жизни».

Римма Бочкова

www.independenthc.com

Independent Home Care Agency

Вам нужна помощь? У вас проблемы со здоровьем?



Высокопрофессиональный медицинский персонал с большим опытом работы окажет необходимую квалифицированную помощь на дому.



МЕДСЕСТРЫ внимательнейшим образом выслушают ваши жалобы на состояние здоровья и примут все необходимые меры по их устранению: свяжутся с лечащим врачом, аптекой.

Проведут реабилитацию на дому после операций и лечение на дому после госпиталя.



ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ с помощью комплекса упражнений и лечебного массажа помогут в восстановлении двигательных функций.



Наши замечательные **ПОМОЩНИКИ** обеспечат вас необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед, сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом пришла беда и близкий вам человек нуждается в уходе, **ЗВОНИТЕ НАМ!**

24 часа 7 дней в неделю

Мы поможем вам получить государственную программу по уходу за пожилыми людьми (если для этого есть медицинские показания).



Благодаря программе штата Пенсильвания

PAS (Personal Assistant Service), вы сможете ухаживать за пожилыми родственниками, родителями, друзьями, нуждающимся в этом по медицинским показателям.

КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская страховка, включая стоматологию и зрение. Оплачиваемые больничные дни.

9892 Bustleton Ave, Suite 203,
Philadelphia PA 19115

215-821-3078

Говорим по-русски

Independent Home Care, Inc is an equal opportunity employer

INTEGRATED MEDICAL CARE

15501 BUSTLETON AVENUE, SUITE A
PHILADELPHIA PA 19116

СПРОСИТЕ НАС - КАК ПОБЕДИТЬ БОЛЬ

CALL TODAY **215-742-7033** ЗВОНИТЕ СЕГОДНЯ

СПЕЦИАЛИСТЫ ПО ЛЕЧЕНИЮ БОЛЕЙ И ТРАВМ ОПОРНО-ДВИГАТЕЛЬНОГО АППАРАТА

Клинику возглавляет врач высшей американской категории, специализирующийся в области лечения **ЗАБОЛЕВАНИЙ ОПОРНО-ДВИГАТЕЛЬНОГО АППАРАТА** И ПОСЛЕДСТВИЙ НЕВРОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ, ТРАВМ

ЛЕЧЕНИЕ ПОСТРАДАВШИХ В АВТОАВАРИЯХ

- ♦ БОЛИ В ШЕЙНОМ И ПОЯСНИЧНОМ ОТДЕЛЕ
- ♦ ПРЕД- И ПОСЛЕОПЕРАЦИОННАЯ РЕАБИЛИТАЦИЯ
- ♦ БОЛИ В СУСТАВАХ, АРТРИТЫ
- ♦ ПОСЛЕДСТВИЯ НЕВРОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
- ♦ ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ ИНЪЕКЦИИ ДЛЯ СНЯТИЯ БОЛЕЙ И МЫШЕЧНЫХ СПАЗМОВ
- ♦ РЕАБИЛИТАЦИОННАЯ МЕДИЦИНА, ТЕРАПЕВТИЧЕСКИЙ БАССЕЙН
- ♦ многое другое....



5 июня в эфире израильского армейского радио «Галей ЦАХАЛ» с весьма серьезным и тревожным заявлением выступил бывший заместитель главы МАГАТЭ, финский специалист Олли Хейнонен. Хейнонен, долгие годы отвечавший за сферу безопасности в Международном агентстве атомной энергии, отметил, что израильская общественность — «не вполне осознает, сколь серьезную опасность представляет ядерное оружие Ирана». По словам Хейнонена, «в отличие от информации действующего руководства МАГАТЭ, Иран может разработать ядерное оружие уже в течение ближайших шести-восьми месяцев». «У Израиля и стран Персидского залива есть все основания для беспокойства», — подчеркнул Хейнонен. — Как вы сможете обеспечить себе безопасность, если у Ирана будет ядерное оружие?». Хейнонен резко раскритиковал поведение Международного агентства по атомной энергии, утверждая, что оно закрывает глаза на интенсивные усилия Тегерана по созданию ядерного оружия. Последний раз в своем ежеквартальном докладе МАГАТЭ вновь подтвердила позицию, согласно которой Иран соблюдает условия атомной сделки.

Слышать такого рода заявления, да еще от в максимальной мере осведомленного лица, в компетентности и непредвзятости которого трудно усомниться — согласитесь, непросто. Ибо его слова, в сущности, означают, что все усилия по сдерживанию ядерных амбиций Ирана, предпринятые до на-

ОБРАТНЫЙ ОТСЧЕТ

стоящего времени, включая активные действия в данном направлении, принятые администрацией президента США Трампа, сразу после его победы на президентских выборах — потерпели крах.

По мнению бывшего заместителя главы международного атомного агентства Хейнонена, даже решение США о выходе из ядерной сделки с Ираном и возобновлении санкций — не остановило иранские власти. С подписанием сделки в 2015 году, международное сообщество упустило драгоценное время. Отмена санкций и гигантский приток денег в иранскую казну, а также ограничения по проверке иранских ядерных объектов, содержащиеся в договоре — предоставили Ирану возможность максимально ускорить работы по созданию атомного оружия.

Заявление Олли Хейнонена в целом может быть расценено и как признание несостоятельности сегодняшней стратегии экономических санкций.

— Аятоллы сегодня могут достаточно долго терпеть санкции, а тем временем — строить центрифуги, — подчеркнул он. Трудно не увидеть, что заявление Хейнонена (и само его обращение к помощи израильской армейской радиостанции) — своеобразный жест

отчаяния, «сирена тревоги», оповещающая потенциальные жертвы, что начался обратный отсчет, когда надо, чтобы опередить врага, действовать незамедлительно.

Можно не сомневаться, что Хейнонен попытался донести свое мнение и до администрации Трампа. Тем более, что в существующей военно-политической реальности, именно США — флагман борьбы с иранской военной ядерной программой. Именно США, по умолчанию, принимают решения о тех или иных формах противодействия иранскому «военному атому». Между тем, обращение Хейнонена к израильтянам, да еще и публичное — свидетельствует, что у бывшего замглавы МАГАТЭ есть большие сомнения в том, что в Вашингтоне сколь-нибудь серьезно воспримут его информацию и выводы. По крайней мере — в такой степени, чтобы коренным образом изменить стратегию противодействия Ирану.

Признаем, что нам трудно осуждать администрацию США, в случае, если наши предположения верны. Все же есть разница между, пусть даже самой большой угрозой другому государству и непосредственной угрозой твоей стране. Когда речь идет не о твоем государстве — действия, скорее всего, будут

носить не рефлексивный, но — умозрительный характер. По той же причине у Израиля в настоящий момент — нет никаких возможностей слишком долго размышлять о последствиях превентивных действий против Исламской Республики Иран. Более того, если предупреждение бывшего замглавы МВД будет в Израиле проигнорировано — это будет означать, что руководство еврейской страны сознательно подвергает Израиль смертельному риску. Впрочем, можно не сомневаться, что Израиль и США ведут самое пристальное наблюдение за иранской ядерной программой, во всех ее аспектах.

В этой ситуации, успешное продвижение Ирана к созданию ядерной бомбы в том ритме, о котором упоминал Хейнонен — обусловит столь же «успешное» продвижение Ирана к стратегической войне не только с Израилем и США, но и со всем остальным западным миром. Ибо начало интенсивных военных действий не оставит другим развитым странам иного выбора, кроме поддержки действий своего союзника США. При этом, можно не сомневаться, что США и Израиль позаботятся о том, чтобы с фактами и данными в руках доказать адекватность своих действий в отношении Ирана. Отметим также, что в политическом смысле у Израиля и США для решения проблемы с иранским ядерным потенциалом — осталось не так уж много времени. Предстоящие в США президентские выборы в 2020 г. — условная временная граница для этих усилий.

Evrey.com



Недельная глава Торы

Книга Бемидбар Глава «Шлах»

«ПРОБЛЕМЫ АЛИИ» В ТОРЕ

В недельном разделе Торы мы читаем впечатляющую историю о том, как евреи после выхода из Египта побоялись войти в Землю Израиля (Бамидбар, гл. 13): «И Господь сказал Моисею: Пошли людей, чтобы они исследовали землю Ханаанскую, — ведь Я отдаю ее сынам Израиля; пусть же пойдут по одному представителю от каждого колена...» И поднялись они, и обследовали землю, и возвратились через сорок дней; и пришли ко всей общине сынов Израиля в пустыню, и сказали: действительно, течет эта земля молоком и медом; Но

силен народ, живущий на земле той, и не сможем мы овладеть ею. И стали они распускать худую молву об этой земле, говоря: «Это земля, поедающая живущих на ней». И подняла вопль вся община, и плакали, и говорили: «Не лучше ли нам возвратиться в Египет?» И Господь сказал Моисею: «Сколько же еще будут не доверять они Мне — при всех чудесах, которые делал Я в среде их? Поражу их мором и истреблю их...» И сказал Моисей: «Прости грех народа этого ради великого Имени Твоего...» И сказал Господь: «Простил Я, однако все эти люди не увидят земли, которую Я клятвенно обещал отцам их. В пустыне этой падут трупы их. Дети же их — они узнают землю...» И евреи были наказаны сорокалетним скитанием по пустыне, пока не вымерло все то поколение...

Иногда говорят: это было поколение людей с рабской психологией, поэтому они не могли войти в страну. Но что значит «с рабской психологией»? Они ведь не побоялись по слову Бога без припасов уйти в пустыню; они прошли по расступившемуся морю, воевали с Амалеком. Они — единственный из народов! — имели мужество принять на себя исполнение законов Торы. Где же тут рабская психология? И ведь Бог пообещал им: «Идите, и вы победите все эти наро-

ды, вы унаследуете эту страну», — почему же они не доверились Ему?

Из текста Торы явствует, что народ привели к падению именно те, кто был выбран в качестве представителей колен, люди явно уважаемые и достойные. Что привело этих людей к самообману и последующему обману народа — так, что это определило судьбу целого поколения? Еврейская традиция предлагает несколько ответов на этот вопрос; мы остановимся сейчас только на одном из них.

Представители колен не захотели привести евреев в Обетованную Землю именно потому, что они принадлежали к «истеблишменту», занимали высокое социальное положение. Увидев Землю Израиля, они почувствовали, что эта страна совершенно другая, с иными проблемами и для их решения понадобятся новое руководство. Изначально они были честными и достойными людьми, но этого оказалось мало. Подсознательная

боязнь потери социального статуса давила на них, и они начали лгать — сначала самим себе. Они решили: «Именно ради блага народа, ввиду неизбежных трудностей и войны, мы должны предотвратить неподготовленное вступление в Землю Израиля». Чтобы они — или хотя бы их дети — могли подняться и достичь будущего благополучия, им сначала надо было спуститься, нужно было отказаться от того социального статуса, который уже был у них в пустыне; но они не нашли в себе сил сделать это.

Дело, конечно, было не только в «руководителях». Они концентрировали в себе проблемы народа, и вина народа в том, что он сразу и охотно поверил им. В результате разразилась катастрофа, и целое поколение умерло в пустыне. Дети их вели потом тяжелую войну за овладение Страной, потому что родители не использовали Божественную помощь тогда, когда она была предложена.

Пинхас Полонский

ЗАЖИГАНИЕ СВЕЧЕЙ:

21 июня — 8:15pm

28 июня — 8:16pm

Jewish Life

Vital Connections, Inc. TM
www.adandlife.com

Publisher Vitaly Rakhman

Manager Irina Volsky

E-mail: vc.inc@aol.com

Tel. 215-354-0844 Fax. 215-354-1323

1051 County Line Rd., Unit 112

Huntingdon Valley, PA 19006

Большая часть статей, публикуемых в «Еврейской жизни», написана специально для нашей газеты.

К сведению авторов статей и писем:
Редакция не вступает в переписку;
рукописи и иллюстрации не рецензируются
и не возвращаются.

Редакция не несет ответственности за
содержание реклам и не всегда
разделяет мнение авторов.

САНАТОРИЙ
на *Rennard*

www.northeastadc.com

Northeast Adult Day Care

11048 Rennard St. Philadelphia, PA 19116

Northeast Adult Day Care —

это союз здоровья, отдыха, активной, интересной жизни,
общения и необыкновенно вкусной, здоровой еды!

**У нас есть все, что нужно пожилому человеку
для хорошего самочувствия и отличного настроения!**

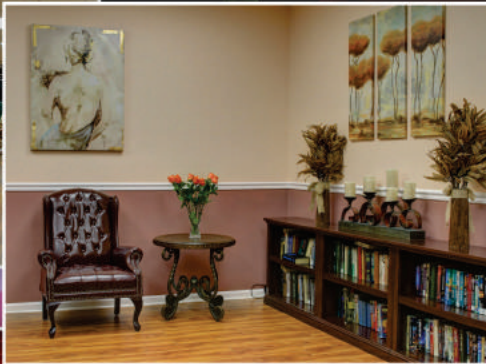
- комплекс медицинских услуг
- богатая и разнообразная культурная программа
- горячие завтраки и обеды из местного ресторана с учетом пожеланий и диеты наших подопечных и многое, многое другое

**Приходите к нам в гости, почувствуйте себя как дома
и оставайтесь у нас навсегда!**

**Вы можете стать
нашим гостем в любой,
удобный для Вас день.**

Позвоните по телефону
215-671-0200

и закажите бесплатную
экскурсию в наш центр.
Мы предоставляем
транспорт.



**А чтобы чувствовать праздник каждый день, приходите к нам в САНАТОРИЙ!
Мы с радостью распахнем для Вас наши объятия!**

215-671-0200

Санаторий НА РЕННАРД ждет вас!

Те, кто смотрят Fox или слушают его radio show, знают человека по имени Денис Прагер. За то, что он говорит правду, Twitter и Youtube «банят» его с кафкианской резолюцией, что его твиты и лекции представляют угрозу для безопасности общества. Но Денис Прагер не унижается. Это одна из его последних статей. В ней затронута до чрезвычайности болезненная тема о роли левых евреев, одинаково разрушительной и для мира, и для самого еврейства.

Невозможно переоценить масштаб ущерба, приносимого в мир левыми евреями Америки. Ущерб глобальный, нанесенный как иудаизму, так и самому еврейскому народу. А если смотреть правде в глаза, то и всей Америке. Причем речь у нас пойдет именно о левом, а не о либеральном еврействе. Разумеется, это же можно сказать и об уроне, наносимом стране и католицизму левыми католиками, или в целом левыми христианами. Ничем не лучше и злоедающая роль атеистов - секулярного крыла левых. Но так как «антисемитизм» сегодня доминирующая тема в среде левых евреев, я сфокусируюсь именно на них.

В самой постановке вопроса о вреде, наносимом мировому еврейству, да и всему человечеству евреями-леваками, нет ничего нового. Все началось с Карла Маркса, внука двух ортодоксальных раввинов (правда, родители его прошли через формальный обряд крещения). Маркс является автором одного из самых омерзительных антисемитских трактатов XIX века, опубликованного в 1844 году под названием «К еврейскому вопросу». Вот что, среди прочего, написано в этом трактате: «Постараемся взглянуть в действительного еврея-мирянина, не в еврея субботы, а в еврея будней. Поищем тайны еврея не в его религии, - поищем тайны религии в действительном еврее». «Какова мирская религия еврейства? Практическая потребность, своекорыстие». «Каков мирской культ еврея? Торгашество». «Кто его мирской бог? Деньги». «Деньги - это ревнивый бог Израиля, пред лицом которого не должно быть никакого другого бога».

В начале XX века другой, одержимый левыми идеями еврей Лев Троцкий возглавил вместе с Лениным партию большевиков в России, что опять-таки имело катастрофические последствия как для самих евреев, так и для всего человечества. В 20-х годах, когда Троцкий возглавлял Красную Армию, главный раввин Москвы обратился к нему с просьбой о защите евреев бывшей черты оседлости от погромов. Троцкий ответил ему, что он пришел не по адресу, так как он, Троцкий, не считает себя евреем, на что мудрый раввин откликнулся впоследствии ставшим знаменитым изречением, легко применимым и к сегодняшней ситуации: «Революцию делают троцкие, а расплачиваются за это бронштейны».

И сегодня евреи-леваки устраивают «революции», а все евреи (среди миллионов других людей) платят за это непомерную цену. Как ни прискорбно это признать, но большинство лидеров движения BDS, призывающих мир бойкотировать Израиль, - левые евреи. Несколько лет назад меня пригласили на один из знаменитых политических форумов - Оксфордский Союз - для участия в фарсовых дебатах по вопросу: кто является большим препятствием миру на Ближнем Востоке - ХА-

АМЕРИКАНО-ЕВРЕЙСКАЯ ТРАГЕДИЯ

МАС или Израиль? Одним из моих оппонентов на этом форуме был этнический еврей, по совместительству - бывший профессор Оксфорда, который пытался убедить меня и остальных участников, что именно Израиль, а не ХАМАС, представляет большую опасность для мира в этом регионе.

Еще один влиятельный и знаменитый персонаж из евреев-леваков - Ноам Хомски. Профессор одного из самых престижных американских университетов MIT, он посвятил свою жизнь поношению двух ненавистных ему стран - Израиля и Америки. Делает он это всеми доступными ему средствами: публикует антисемитские и антиамериканские книги, статьи, подвизается на антиизраильских форумах и сайтах.

Безопасность единственного в мире еврейского государства вовсе не является главной заботой американского еврейства. Мало того, что левые евреи поддерживают тех, чьей целью является или его полное уничтожение, или, на крайний случай, ослабление, они еще и сами атакуют Израиль при любом удобном случае. В сегодняшней Америке баццлла левачества поразила такое количество неортодоксальных синачог, что единственное их отличие от американских правозащитных организаций или самой Демократической партии заключается нынче лишь в проводимой там на иврите литургии.

Шива - это предписанные иудаизмом семь дней траура по усопшим кровным родственникам. Так вот, паства многих неортодоксальных синачог сидела шиву, когда Дональд Трамп был избран президентом США. Подобное извращение традиций иудаизма - это пример того, какую пагубу приносит левая идея, проникшая в какую бы то ни было религию. Я подозреваю, что ни в одной из этих синачог не сидели шиву по 11 убитым евреям Питтсбурга. Почему? Неужели приход к власти Трампа значит для них больше, чем судьба своих братьев, убитых только за то, что они евреи?

Дело в том, что левые евреи являются таковыми лишь этнически. Мир их убеждений произрастает из идей левого агитпропа. Ну, как, скажем, Папа в Ватикане, лишь формально являясь католиком, на самом деле исповедует и пропагандирует ценности левого движения. Возложение вины за расстрелянных в питтсбургской синачоге евреев на президента Трампа есть один из самых чудовищных наветов в истории Америки. Фактически в деле распространении этой лжи отметились чуть ли не все левые кolumnисты и комментаторы. Участие же левых евреев-журналистов в этом позорном процессе, таких, к примеру, как обозреватель Washington Post Dana Milbank, было просто беспрецедентным.

Еще одно вранье, которое медиа-евреи вбивают в головы своих читателей и слушателей - это то, что нападки на Джорджа Сороса есть не что иное, как проявление антисемитизма. Лично я считаю Джорджа Сороса представителем дьявола на земле. Может ли это обратить меня в антисеми-

та? Чтобы ответить на этот вопрос, давайте сравним, что сделал для иудаизма и евреев я, с тем, что сотворили в этом же направлении Сорос и ему подобные. Левые евреи не могут обходиться без лжи. Когда сталинских агентов Розенбергов, передавших Кремлю секрет американской атомной бомбы, посадили на электрический стул, левые евреи объясняли это антисемитизмом. То, что судья на этом процессе сам был евреем, ничуть их не смутило. С тех самых пор как Сталин обозвал Троцкого «фашистом», левые стали широко использовать наклеивание оскорбительных ярлыков на своих оппонентов. Вместо осмысленной дискуссии с ними, они без разбора припечатывают их фашистами, расистами, нацистами, антисемитами, ненавистниками, фанатиками: you name it. Это сделалось их modus operandi.

Многие из левых евреев продолжают мусолить домыслы об особой «роли» президента Трампа «в резком увеличении антисемитизма в Америке во время его правления», что, мол, и привело к убийству 11 евреев в синагоге Питтсбурга.

Оба заключения, и о «роли», и о «резком увеличении», являются сознательной клеветой, основанной на «исследованиях» Антидиффамационной Еврей-

ской Лиги (ADL). То есть той самой правозащитной организации, которая по определению должна бороться с любой диффамацией, а попросту - с клеветой в отношении евреев. Вся лживость этих «исследований» полностью разоблачена профессором правоведения George Mason University Law School David E. Bernstein (кстати, оппонентом Трампа), опубликовавшим свои контрдоводы в двух потрясающих ревью. Одно - в Reason, другое - в Tablet Magazine. Прочитав их, вы поймете главную отличительную черту левых: их не интересует истина. ADL, которая когда-то действительно была озабочена борьбой с антисемитизмом, сегодня озабочена лишь одним: борьбой с Трампом. Борьбой, которую она ведет от имени всего левого движения Америки.

В 1970-м общественный опрос показал, что 23 процента из общего числа студентов евреев американских университетов идентифицировали себя как радикально левые. В то время как у студентов протестантов эта цифра была не выше 4 процентов, а у католиков - 2. Многие из этих вчерашних еврейских радикалов сегодня являются не только секулярными лидерами американского еврейства, но и раввинами неортодоксальных синагог.

Согласно закону, все, чего касаются левые, обращается в руины (чего стоит происходящее на гуманитарных кафедрах в университетах, где доминирует левая профессура), можно ожидать, что бронштейны будут продолжать оплачивать разрушения, произведенные революционерами - троцкистами.

Денис Прагер
Перевод Сони Тучинской

Prestige NHCM, Inc.

Home Care Agency

**АГЕНТСТВО
ВЫСШЕЙ КАТЕГОРИИ**

Первое русскоязычное агентство по уходу за больными на дому, имеющее самую Высшую Американскую Медицинскую Аккредитацию. У нас имеется городская постоянная программа обслуживания.

**ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ
МЕДСЕСТЕР И МЛАДШИЙ
ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ**

Опыт работы не обязателен. В офисе проводятся бесплатные курсы.

Немедленно обеспечиваем работой. Всем работникам компания полностью оплачивает медицинскую страховку, включая лекарства и «Dental Plan».

Также предоставляется оплачиваемый отпуск и удобные часы работы.



ТОЛЬКО У НАС:

- ✓ Самый большой опыт работы с людьми, нуждающимися в помощи
- ✓ Квалифицированный персонал, имеющий большой опыт работы в госпиталях Америки и России
- ✓ Медсестры, имеющие специализацию в кардиологии, хирургии и онкологии
- ✓ Профессиональные физиотерапевты помогут избавиться от хронической боли и заболеваний суставов
- ✓ При необходимости вам сделают анализ крови на дому, и результаты немедленно будут сообщены вашему врачу

**Принимаем
основные виды страховок!**

ПОВЗОНИТЕ НАМ И УЗНАЙТЕ, ЧТО МЫ МОЖЕМ ДЛЯ ВАС СДЕЛАТЬ

215 • 677 • 3299



Expert Home Care, Inc.

Мы, действительно,
ЭКСПЕРТЫ
в сфере обслуживания
пожилых людей
на дому

- У НАС ВЫ ПОЛУЧИТЕ ПОМОЩЬ, КОТОРУЮ МОЖНО СРАВНИТЬ ТОЛЬКО С ПОМОЩЬЮ БЛИЗКИХ ЛЮДЕЙ.
- НАШИ СОТРУДНИКИ ОРГАНИЗУЮТ ПРАВИЛЬНЫЙ, ПО-ДОМАШНЕМУ ТЕПЛЫЙ УХОД ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ, ПОСЛЕОПЕРАЦИОННЫМИ БОЛЬНЫМИ И ПАЦИЕНТАМИ С ХРОНИЧЕСКИМИ И ОСТРЫМИ ЗАБОЛЕВАНИЯМИ.
- НАШИ ТЕРАПЕВТЫ И ЛОГОПЕДЫ ПРОВЕДУТ ГИМНАСТИКУ, ЛЕЧЕБНЫЙ МАССАЖ, УСТРАНЯЮТ ПРОБЛЕМЫ РЕЧИ И ГЛОТАНИЯ.
- МЫ ОБОГРЕЕМ ВАС СВОИМ ТЕПЛОМ И СДЕЛАЕМ ВАМ ПЕРЕВЯЗКУ. НАШ УХОД И ПРОФЕССИОНАЛИЗМ МЕДИЦИНСКОГО ПЕРСОНАЛА СПОСОБСТВУЮТ БЫСТРОМУ ЗАЖИВЛЕНИЮ РАН.
- НАШИ КООРДИНАТОРЫ ОБЕСПЕЧАТ БЫСТРУЮ СВЯЗЬ С ВАШЕЙ МЕДСЕСТРОЙ, ФИЗИОТЕРАПЕВТОМ И ЛЕЧАЩИМ ВРАЧОМ, ОРГАНИЗУЮТ НЕОБХОДИМЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ СПЕЦИАЛИСТОВ, ПОМОЩЬ ПЕРЕВОДЧИКОВ.
- НАШИ СОТРУДНИКИ СОЗДАДУТ УЮТ В ВАШЕМ ДОМЕ, ОКАЖУТ ПЕРСОНАЛЬНЫЙ УХОД, ЗАКУПКУ ПРОДУКТОВ И ДРУГИЕ ВИДЫ УСЛУГ, ОФОРМЛЕНИЕ ПОСТОЯННОЙ ПРОГРАММЫ.

Phone: 215-364-0340

Fax: 215-364-3918

Агентству требуются Home Health Aides на FT/PT

ТЕПЛО, ЧУТКОСТЬ, ВНИМАНИЕ, ВЫСОКИЙ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ -
ВСЕ ЭТО И МНОГОЕ ДРУГОЕ ВЫ НАЙДЕТЕ ТОЛЬКО У НАС



Борис Бабинер, DMD,
Periodontist - Implant specialist

СТОМАТОЛОГИЯ 21-го ВЕКА



Feasterville
332 Bustleton Pike, Rear Suite
Feasterville PA 19053

215 698 2710
www.PhilaDentist.com

ЗАМЕНА ЗУБОВ ИМПЛАНТАМИ



Максим Бабинер, DMD,
General Dentist

ЗУБНЫЕ ИМПЛАНТЫ И ПОЛНЫЕ ПРОТЕЗЫ - ОТЛИЧНОЕ СОЧЕТАНИЕ

Если пациент, который носит зубной протез, хочет обрести большую стабильность и комфорт, он может поставить зубной протез на импланты.

Согласно медицинским исследованиям пациенты, прибегнувшие к этому виду протезирования, чувствуют себя лучше чем те, кто носит стандартный зубной протез. Они также едят более здоровую пищу чем пациенты со стандартными зубными протезами.

Кроме того, в ряд преимуществ зубных протезов на имплантах входят:

- надежная фиксация протезов
- легкий уход за протезами и деснами
- долгий срок службы имплантов и установленных на них протезов.

Однако процесс установки зубных протезов на импланты обладает некоторыми особенностями.



Это – уникальный зубной протез, который устанавливается на натуральные зубы пациента и на четыре импланта, чтобы обеспечить комфорт и надежность.

Публикуемая статья является фрагментом
из книги Максима Бабинера
"Ваша улыбка - наша профессия"

В нашем офисе работает детский стоматолог. Ведем прием детей, начиная с возраста 12 мес.

ШПИОНАЖ И МАНХЭТТЕНСКИЙ ПРОЕКТ



Манхэттенский проект – это американская структура, куда входили как научно-исследовательские, так и производственные предприятия, разработавшие ядерное оружие. Этот проект был создан после письменного обращения в августе 1939 года Альберта Эйнштейна к Франклину Рузвельту, в котором содержалось предупреждение о возможной разработке Германией чрезвычайно мощной бомбы нового типа.

Секретность была образом жизни Манхэттенского проекта. Шла война, и необходимо было хранить тайны атомной программы от Германии и Японии. С этой задачей сотрудники секретной службы успешно справились. Все попытки проникнуть в Лос-Аламос, город, в котором непосредственно создавалась ядерная бомба, были пресечены, разведки Германии и Японии успеха не имели, что подтвердилось в 1945 году, когда союзники к своему изумлению убедились, что Германия никогда не была близка к созданию атомной бомбы. Что касается Советского Союза, то формально он был союзником в антигитлеровской коалиции, но, тем не менее, руководство США и Британии не заблуждалось, что Советы в будущем могут стать их противником.

В случае с Советами секретные службы оказались менее успешными. Советские шпионы проникли в Манхэттенский проект и Лос-Аламос, они посылали в Россию секретную документацию, что, в конечном счете, ускорило разработку советской атомной бомбы.

Теоретическая возможность атомной бомбы не была секретом. Расщепление ядерного ядра было открыто в декабре 1938 года в Берлине немецкими физиками Ганом и Штрассманом и стало известным ядерным физикам всего мира. В это время Вернер Гейзенберг, немецкий физик, известный ученый в области ядерной физике, лауреат Нобелевской премии по физике, находился в США, где читал лекции в университетах. Мировое сообщество физиков понимало, что если кому-то и удастся быть в числе первых создателей атомного оружия, то это вероятнее всего будет Вернер Гейзенберг.

Поскольку нацистская Германия подталкивала мир к большой войне, мировое сообщество физиков, опасаясь, что нацисты могут заполучить оружие большой разрушительной силы, пыталось склонить Гейзенберга к эмиграции из Германии. Известно содержание беседы известного физика Энрико Ферми, бежавшего из фашистской Италии в США, с Вернером Гейзенбергом с целью убедить его эмигрировать. Хотя Гейзенберг нацистом и не был, но как немец он считал своим долгом в тяжелое время служить своей стране.

Когда пошли слухи об атомной программе, Германия попыталась построить большую шпионскую сеть в США. Большинство немецких шпионов было быстро арестовано, при этом ни один из них не проник сквозь стену секретности, окружавшую Манхэттенский проект. Немецкие физики были лишь в курсе слухов и подозрений, связанных с разработкой атомной бомбы в Брита-

нии и США (или в обеих странах), но это было все. Япония тоже имела со временную атомную исследовательскую программу, но как немецкие, так и японские шпионы не проникли в Манхэттенский проект.

Советская разведка первый раз узнала об англо-американском обсуждении программы атомной бомбы в сентябре 1941 года, т.е. за год до того, как был создан Манхэттенский Инженерный Округ. В это же время неожиданно появилась публикация о расщеплении ядра в Британии и США, попавшая на глаза Георгию Флерову, в то время молодому советскому физика, который в апреле 1942 написал непосредственно Сталину, предупреждая об опасности. Советская разведка быстро поняла важность этого сообщения. Штаб советской разведки в Москве дал команды в различные резидентуры о разработке источников Манхэттенского проекта. Шпионаж Советского Союза был более эффективным главным образом потому, что в то время существовали идеологические симпатии к Советам среди американских и британских эмигрантов. Компартия США имела тысячи членов, большинство которых были высокообразованными специалистами и могли работать на предприятиях оборонной промышленности. Это не значит, что каждый член компартии был готов снабжать Советский Союз секретной информацией, но какая-то часть этим занималась. В частности, много физиков были членами компартии. ФБР и внутренняя контрразведка Манхэттенского проекта во многих случаях раскрывали шпионаж, но полностью ликвидировать советский шпионаж не удалось. Одним из советских шпионов, который не был схвачен во время войны и который был наиболее ценным, являлся британский физик Клаус Фукс. Первый раз Фукс предложил свои услуги советской разведке в конце 1941 года. Он действовал согласно своим убеждениям, не ради денег и не по принуждению. Он просто считал, что коммунисты должны получить ту же информацию, которой вла-

деют американцы. Вскоре после контакта с советской разведкой, он начал передавать информацию, относящуюся к британским атомным исследованиям. Где-то в начале 1944 года советы потеряли с ним контакт, но вскоре узнали, что Фукс приглашен вместе с контингентом британских ученых работать в Лос-Аламосе. Фукс там работал в теоретическом отделе и оттуда посылал советским кураторам детальную информацию, относящуюся к проекту атомного оружия. Вернувшись домой, чтобы в 1946 начать работать с британской атомной программой, он продолжал непрерывно посылать секретную информацию Советам, пока его не схватили в январе 1950 года. Он признал все и в результате избежал смертной казни в отличие от супругов Розенбергов, которые просто передавали полученную информацию, но ничего не признали и были казнены. Как отмечал академик, главный конструктор советской атомной бомбы Юрий Борисович Харитон в интервью газете «Известия» от 08.12.92, первый советский атомный заряд был изготовлен по американскому образцу с помощью сведений, полученных от Клауса Фукса. По оценке американских ученых, информация К.Фукса помогла Советскому Союзу сократить срок создания атомного оружия от трех до десяти лет и опередить США по созданию водородного оружия. Советская бомба была максимально приближена к первой плутониевой «американке». Делать, как у американцев, — таково было принципиальное совместное решение Курчатов и Харитона, одобренное Берия и Сталиным. Хотя, по свидетельству многих ядерщиков, в т.ч. самого Харитона, в конце 40-х уже была просчитана и разработана схема оригинального советского ядерного заряда, но время было крайне дорого, опасность получить превентивную атаку нарастала с каждым месяцем. Поэтому Советы решили как можно меньше рисковать и экспериментировать, а сделать по возможности скорее. По советским оценкам, копирование сократило сроки из-

готовления первой бомбы примерно на два года, сэкономив при этом огромные средства стране, разоренной войной. А оригинальный советский вариант второй атомной бомбы, сконструированной в Конструкторском Бюро Харитона, был испытан два года спустя, 18.10.51. Эта бомба была втрое легче и вдвое мощнее американской копии. В связи с атомной программой, которая осуществлялась в США и в СССР, в 1945 году, когда территория Германии была оккупирована союзниками, немецкие инженеры и ученые оказались частично в распоряжении США, частично - СССР. Группа ученых Уранового клуба (германская структура, аналогичная Манхэттенскому проекту) во главе с Вернером Гейзенбергом была интернирована в США. После обсуждения его доклада об Урановом клубе и причин неуспеха немецких ядерщиков в Америке потеряли к ним интерес. Советский Союз получил группу инженеров и ученых числом около 400 чел., среди которых наиболее ярким был Манфред фон Арденне. Для института им предоставили здание роскошного санатория в Сухуми. Берия в 1945 году пригласил Арденне и предложил ему начать разработку советской атомной бомбы. «Это большая честь, предложение выражает Вашу веру в мои возможности, — ответил Арденне через 10 сек, которые показались ему самыми долгими в жизни, потому что он понимал, что от его ответа зависит судьба тысяч соотечественников. — Но я предлагаю, чтобы немецким ученым предложили не менее сложную задачу — разделение изотопов, а разработку самой атомной бомбы вели бы советские ученые, которые смогут выполнить великое дело для своей родины». Берия согласился с таким распределением задач. Фон Арденне с его 600 патентами для немцев был таким же культовым изобретателем, как для американцев Эдисон. Он был одним из пионеров телевидения, создал поколение электронных микроскопов и масс-спектрометров, множество других приборов. Благодаря фон Арденне в СССР появился первый масс-спектрометр и физико-технический институт в Сухуми, впитавший уроки немецкой школы. Существенный вклад, как он и обещал Берии, Арденне внес в создание лучшей в мире технологии обогащения урана. Арденне не случайно не взялся разрабатывать атомную бомбу. Он не входил в Урановый клуб, где работали физики-ядерщики Гейзенберг и Вайнзекер. Он предложил поручить немецким ученым разрабатывать технологию обогащения урана, т.к. это как раз было то, чем он занимался в конце 40-х в Германии. В то время разделение изотопов урана шло в нескольких институтах и разными методами. Наиболее успешно масс-спектрометрический метод совершенствовался в частной лаборатории барона Манфреда фон Арденне, которая финансировалась министерством почт. Но практического значения это так и не приобрело. Поэтому версия, что советскую атомную бомбу сделал фон Арденне, при всем к нему уважении, действительности не соответствует.

**Материал подготовил
Борис Вершовский**

LUBAVITCH CENTER
FOR RUSSIAN JEWRY

18^{Chai}
years Gala

5-го июня этого года (2 сивана 5779) в Buck Hotel (Feasterville)

ЛЮБАВИЧСКИЙ ЦЕНТР ДЛЯ РУССКОЯЗЫЧНОГО ЕВРЕЙСТВА провел свой 18-Й ЕЖЕГОДНЫЙ ГАЛА-БАНКЕТ

Исполнительный директор –
раввин ШОЛОМ ГОЛЬДШМИД.

Банкет был посвящен светлой памяти
Любавичского Ребе
МЕНАХЕМА МЕНДЕЛЯ ШНЕЕРСОНА,
чье руководство и ценные указания
до сих пор продолжают
воодушевлять людей.



В буклете, выпущенном к этому событию, приведены имена всех членов Комитета по подготовке и проведению банкета, а также публикуются иллюстрированные страницы, посвященные прошедшим банкетам, с указанием девизов банкетов и имен награжденных на них лиц. В буклете

приводятся многочисленные приветственные послания и благодарности раввину Шолому и Малке Гольдшмид, Центру, а также большая фотогалерея, знакомящая с разными сторонами деятельности Центра.



Выступает раввин Шолом Гольдшмид: мы скоро будем в новой синагоге!

В своем вступительном обращении раввин Гольдшмид сказал:

«Мазл Тов, дорогие друзья! Какое счастье, что сегодня мы все вместе празднуем наш Ежегодный банкет Любавичского Центра для русскоязычного еврейства. Любавичский Ребе

Оглядываясь назад, я вспоминаю, как моя жена Малка и я были направлены нашим многоуважаемым лидером, Любавичским Ребе (светлая ему память) на служение филаделфийской общине. Нам не хватало физического присутствия Ребе, но мы знали, что он с нами. Так и сегодня, я уверен, что Ребе вместе с нами празднует это замечательное торжество. С годами я, к счастью, ощутил, что нахожусь в

очень доброжелательной общине, где у меня и у любавичского движения в целом есть много друзей. Люди разных социальных слоев стали свидетелями яркой вспышки обновления в нашей деятельности и стали преданно поддерживать нас.

Сегодня в нашей общине много самоотверженных, преданных нам людей, которые наполняют жизнерадостным духом свое участие в наших делах. Мое сердце переполнено благодарностью, и я благодарю вас всех за вашу настоящую, искреннюю поддержку.

Я выражаю благодарность нашим Почетным гостям: Соломону и Нателле Розенталь (Solomon and Natella Rosenthal), Роману и Анне Шарф (Roman and Anna Sharf), Гене и Римме Гринберг (Gene and Rimma Grinberg). Эти особые люди посвятили себя тому,

чтобы Любавичский Центр для русскоязычного еврейства был успешен.

Хорошо известно, что Любавичский Ребе был истинным примером Живого Иудаизма с его бескрайней любовью к КАЖДОМУ человеку. И эта любовь была так велика, что он направлял своих посланников (шлухим) в самые удаленные уголки мира – туда, где могли быть евреи. Наш праздник – эта дань живому наследию Ребе. Цель всей его жизни, распространение радости и братства, является квинтэссенцией сегодняшнего торжества. Спасибо!»



Награждение Почетных гостей

На банкете была отмечена важная и многогранная деятельность Центра. Банкет прошел в теплой, дружественной атмосфере. Торжественно были вручены награды Почетным гостям. Банкет сопровождался вкусным угощением и прекрасной клезмерской музыкой.

Текст и фото – Виталий Рахман



Приглашение в мир культуры



«ЧЕЛОВЕК-ПАУК», «ЛЮДИ ИКС», «КОРОЛЬ ЛЕВ» И ДРУГИЕ БЛОКБАСТЕРЫ ЭТОГО ЛЕТА СИКВЕЛЫ, БАЙОПИКИ – КАРТИНЫ, ОБЕСПЕЧИВШИЕ СЕБЕ ВНИМАНИЕ ПУБЛИКИ УЖЕ СЕГОДНЯ

1 июня 1975 года на экраны вышел фильм «Челюсти» Стивена Спилберга, положивший начало эпохе блокбастеров. Есть мнение, что именно тогда голливудские киностудии все самые крупные проекты начали выпускать летом, прививая этому времени года славу «сезона блокбастеров». Если судить по фильмам, что ждут нас в этом году, эта маркетинговая традиция жива до сих пор.



«Рокетмен»/“Rocketman” Режиссер – Декстер Флетчер.

«Рокетмен» — байопик о жизни и карьере Элтона Джона. Фильм обещает стать кассовым хитом этого лета. Отдельно отметим костюмы, сшитые в стиле глэм-рока 70-х: смотреть, как Терон-Элтон меняет пестрые очки и обитые перьями сценические костюмы, — отдельное эстетическое удовольствие.



«Боль и слава»/“Pain and Glory”

Режиссер – Педро Альмодовар.

Испанский режиссер Педро Альмодовар — без преувеличения патриарх современного кино, его релизы ждут долго и с нетерпением. В новой ленте он рассказывает историю кинорежиссера в конце своего творческого пути. Главный герой смотрит назад и вспоминает все, что было в его жизни, — властную мать в детстве, первую любовь, первые постановки. Популярно мнение, что Альмодовар написал собственную киноавтобиографию, пригласив на главные роли своих любимых актеров — Антонио Бандераса (уже в восьмой раз) и Пенелопу Крус (в шестой).



«Люди в черном: Интернэшнл»/ “Men in Black: International”

Режиссер – Феликс Гэри Грей

Тесса Томпсон и Крис Хемсворт в роли агентов будут вычислять шпиона в собственных рядах, который по законам шпионской трилогии будет пришельцем из самых темных уголков Вселенной. Мистика, детективный экшен и немного черного юмора.



«История игрушек 4»/ “Toy Story 4” Режиссер – Джош Кули

Поколение 90-х выросло и теперь снимает продолжения любимых мультфильмов. Например, Джошу Кули, режиссеру «Истории игрушек 4», 39 лет, но когда студии Disney и Pixar выпускали первую часть знаменитого мультфильма, будущему кинематографисту было всего 15.

Сюжет продолжения прост: прежний хозяин игрушек Энди вырастает и поступает в колледж, отправив деревянного ковбоя Вуди, космического робота База, пса Слинки и других любимцев в соседский дом, где их новой хозяйкой становится малышка Бонни. Она вот-вот пойдет в детский сад, где знакомых героев ждут новые приключения.



«Человек-паук: Вдали от дома»/ “Spider-Man: Far From Home”

Режиссер – Джон Уоттс

На экраны выходит очередная часть приключений «Человека-паука». На этот раз роль супергероя досталась Тому Холланду. В новой серии приключений Питер

Паркер отправится в Европу, где планирует отдохнуть, — однако и там его поджидают противники, грозящие разрушить целый континент. Мистерио играет Джейк Джилленхол, а роль возлюбленной Человека-паука режиссер поручил Зендае, которую мы помним по «Величайшему шоумену».



«Мертвые не умирают»/ “The Dead Don't Die”

Режиссер – Джим Джармуш

«Мертвые не умирают» Джима Джармуша открывал очередной Каннский кинофестиваль. Сюжет о нашествии злобных зомби. Кроме любимого мрачного чувства юмора, режиссер подключает суперзвездный актерский состав: Билл Мюррей играет шерифа Клиффа Робертсона, Адам Драйвер — его подчиненного офицера, а Тильда Уинстон — владелицу похоронного бюро.



«Король Лев»/“The Lion King” Режиссер – Джон Фавро

Коллективное путешествие в детство продолжает Джон Фавро, снявший фильм «Король Лев». Новый фильм — почти стопроцентная калька оскароносного мультфильма. В этом году ему исполнилось 25 лет: собственно, именно поэтому Disney и решил переснять одно из своих лучших произведений.



«Однажды... в Голливуде»/ “Once Upon a Time In Hollywood” Режиссер – Квентин Тарантино

Не уверены, что новому фильму Квентина Тарантино нужна какая-то отдельная реклама. Премьера «Однажды... в Голливуде» прошла в Каннах, и в очередной раз критики были почти единогласны. «Вы будете смотреть его снова и снова, потому что этот фильм — настоящий полет фантазии, с первого кадра до последнего. «Однажды...» стоит увидеть хотя бы из-за Леонардо Ди Каприо, Брэда Питта, Марго Робби, Аль Пачино и Дакоты Фаннинг в декорациях Голливуда 60-х и 70-х. Это будет незабываемо!



«Адская кухня»/ “The Kitchen” Режиссер – Андреа Берлофф

«Адская кухня» — фильм, где Элизабет Мосс, Мелисса Маккарти и Тиффани Хэддиш играют трех домохозяек. Их мужей-мафиози посадили в тюрьму, и теперь женщины намерены стать районными авторитетами без чьей-либо помощи. За нехитрым сюжетом скрывается многогранная феминистская история о том, как «слабая» половина, не желая мириться с «кухонным» предназначением, становится сильной. Конечно, стремление стать мафиози в юбке — лишь прикрытия для истинных целей домохозяек, потому что на самом деле они избавляются от гендерных стереотипов, с которыми жили годами.

СПЕЦИАЛЬНАЯ
АКЦИЯ ОТ

absolutetherapycare

БЕСПЛАТНЫЙ МАССАЖ

В связи с юбилеем приглашаем наших постоянных и новых пациентов получить бесплатный 30-минутный массаж в нашем абсолютно новом массажном кресле. Мы поможем выбрать подходящую специально для вас программу массажа.



Чтобы назначить
время, звоните

215-464-8900

iOptik

профессиональная
проверка
и лечение
глаз



Проверка глаз и одна пара очков	\$59
Проверка глаз и 2 пары очков	\$79
Проверка глаз и одна пара очков с бифокальными линзами	\$79
Проверка глаз на контактные линзы + пара линз	\$59

Большой выбор оправ за \$29, а также оправ европейских компаний:
Gucci, Prada, Armani, Dolce & Gabbana, Ray-Ban,
Tura, LAMB, Ted Baker, Burberry, Silhouette, Givenchy и другие.

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК, ВКЛЮЧАЯ:
Medicare, Medicaid, Davis Vision, VBA, NVA, VSP,
Superior Vision, Keystone, Independence Blue Cross
и многие другие.



Открыты
7 дней в неделю.



8354 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19152
(at Bell's Corner Plaza)

215-745-2020
www.iOptik.net



ACTION PHYSICAL THERAPY (APT) 215-947-3443

**Не боритесь с болью в одиночку.
Боль терпеть нельзя.
Давайте вместе активно с ней бороться!**

ПРЕДЛАГАЕМ ПРОГРАММЫ ПО ЛЕЧЕНИЮ:

- Головокружения и потери баланса
- Недержания мочи и болей в области таза
- Болей в суставах и позвоночнике
- Последствий инсульта и болезни Паркинсона
- Спортивных травм

КЛИНИКА ОСНАЩЕНА САМЫМ СОВРЕМЕННЫМ ОБОРУДОВАНИЕМ
Мы привезем вас на лечение и отвезем домой

215-947-3443

3443 Huntingdon Pike, Suite 2, Huntingdon Valley, PA 19006



Объединение «Творческие встречи»

(руководитель Ян Брайловский)

Продолжатель, зародившихся в 2000-е годы традиций поэтических секций «Вдохновение», под руководством М. Уфберга и «Гостиной», под руководством А. Фирдмана

14
ИЮЛЯ
ВОСКРЕСЕНЬЕ
1:30 PM

ПРИГЛАШАЕТ

Участники первых встреч:

- * Владимир Зильберберг
- * Моисей Бараш
- * Виктор Лион

Дебютанты сегодняшней встречи:

- * Борис Гаврилин (NY)
- * Геннадий Суповецкий (PA)
- * Алла Грудская (PA)



**Давайте удивлять,
давайте удивляться,
друзей не забывать
и жизнью наслаждаться**

- * Валерий Мелик
- * Наталья Вайнбергер
- * Римма Бочкова

ВХОД СВОБОДНЫЙ
благотворительный
взнос приветствуется

И, как всегда, сюрпризы...

ИНФОРМАЦИЯ

215-969-4034 • 267-968-6923 • galayanbr@gmail.com



R & R Car Repair & Service

Eugene Reviss • Alex Rozenberg
Более 20 лет в бизнесе!

- Компьютерная диагностика, tune-up
- Все виды механических работ
- Тормоза
- Замена колёс, компьютерная балансировка
- Обслуживание кондиционеров
- Трансмиссия, двигатель
- Глушитель

PA I/M Emission & PA State Inspection



9909 Rear Northeast Ave.,
Philadelphia, PA 19115
Тел.: 215-677-3300
Факс: 215-677-7576

Дни и часы работы:
пон. - пятн.: 8am-6pm; суб.: 8am-3pm

Мы добрые соседи!



ADVANTAGE Auto Body

Самые
НИЗКИЕ ЦЕНЫ
при самом
ВЫСОКОМ
КАЧЕСТВЕ!

ПРОИЗВОДИМ ЛЮБЫЕ РАБОТЫ
ДЛЯ МАШИН ЛЮБОГО ГОДА И МАРКИ:

Рихтовка кузовов • Выравнивание рам • Покрасочные работы

РАБОТАЕМ СО ВСЕМИ
СТРАХОВЫМИ КОМПАНИЯМИ!
24 часа в сутки TOWING TRUCK!
FREE ESTIMATE!
ОСОБЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ ДИЛЕРОВ!



9851 Northeast Blvd.,
Philadelphia, PA 19115
Tel. (215) 969-3800
Fax (215) 969-4050

Говорим по-русски. Спросить Алика.

ИННА ШИФФ

ЮНОСТЬ СЕРГЕЯ РАХМАНИНОВА

Рахманинов «пришел ко мне» еще в школьные годы, когда я разучивала его фортепианные пьесы и влюблялась в его замечательную музыку. Мне нравилось все – не только фортепианные, но и вокальные и симфонические произведения. Много лет прошло с тех пор. Я по-прежнему с удовольствием слушаю музыку Сергея Рахманинова, а также рассказываю о нем в своих лекциях, желая поделиться своими чувствами с теми, кто, как и я, любит Рахманинова или, я надеюсь, полюбит его. Вот и это – мой рассказ о любимом композиторе.

1890 год. Перед нами 17-летний Сережа Рахманинов. У него удлиненное благородное лицо, он худощав, конечности несколько непропорционально длинные, и особенно длинны его пальцы. О, то, что могут эти пальцы делать на фортепиано, потрясает! Прозанимавшись несколько лет в пансионе у известного московского педагога Николая Зверева, в 16 лет Сергей поступает в Московскую консерваторию. Теперь ему дышится свободнее, можно больше времени уделить сочинительству. Он учится сразу по двум специальностям – композиция и фортепиано. Педагог, композитор Антон Аренский, ученик Римского-Корсакова, поддерживает и вдохновляет любимого ученика на творчество.

У Сережи в Москве нет родительской семьи, но есть родные люди – семьи Сатиных и Зилоти. Двоюродный брат, Саша Зилоти, старше Сережи на 10 лет. Сам прекрасный пианист, один из последних учеников великого Ф. Листа, Зилоти понимает, какой перед ним самородок. Это он устроил Сергея в пансион (на полное обеспечение) к Николаю Звереву, у которого и сам прошел школу. В консерватории Александр Зилоти также становится наставником Рахманинова по классу фортепиано.

А летом... Вместе с Сатиными (тетя, Варвара Аркадьевна Сатина, урожд. Рахманинова, родная сестра отца Сергея) он каждое лето проводит в их тамбовском имении. Какое чудесное место эта Ивановка! Имение утопает в зелени, цветах. У самого дома – заросли сирени, а дальше – тенистые аллеи, вдали вид-



неются поля, перелески. Здесь, в Ивановке, летом собирается многочисленная рахманиновская родня – многодетные семьи Скалонов, Сатиных, Зилоти с няньками, поварами и гувернантками. Всюду молодой дух – музыка, смех, пение и танцы, а заводилой обычно является Сергей. Как хорошо, как вольно и тепло ему здесь! И, конечно, первые влюбленности тоже здесь. 15-летняя



Вера Скалон (слева) и Наталия Сатина, двоюродная сестра и будущая жена композитора

Верочка Скалон, кузина из Санкт-Петербурга, чудо как хороша. И знает это. Она спрашивает у Саши Зилоти: «А правда ли, что Сережа так талантлив?» «Ты даже себе не представляешь как», – отвечает он. На рассвете одного майского дня Верочке не

спалось, и она решила «отгадать свое счастье» в зарослях сирени. Миновав гувернантку, она пробежала по росе и окунула лицо в душистые грозди сирени, а когда подняла лицо, перед ней стоял смеющийся Сережа: «Беги скорее в дом, пока тебя не хватились, а то еще простудишься». Послушайте романс Рахманинова «Сирень» на слова поэтессы Е. Бекетовой: <https://www.youtube.com/watch?v=8Yceeap-8Rc> исп. Зара Долуханова. Рахманинов напишет его десятилетие спустя, но в нем – Ивановка его юности,

Верочка Скалон и эта сирень у дома, где «я пойду свое счастье искать».

Ивановка вошла в сердце Рахманинова на всю оставшуюся жизнь как самое дорогое место, символ его родины России.

В эти же годы учебы в консерватории 17-летний Рахманинов впервые публикует свои произведения. (Он писал и раньше, но не публиковал). Среди ранних произведений Рахманинова такая жемчужина как романс «Не пой, красавица, при мне» на слова А.С.Пушкина. Он посвящает его будущей жене, Наталье Сатиной: www.youtube.com/watch?v=lcwByrjgseo исп. Анна Нетребко. На эти стихи написали музыку и другие композиторы, но только рахманиновский романс пережил столетие и по-прежнему входит в репертуар многих выдающихся певцов и певиц. Эта восточная мелодия – не просто аккомпанемент к пушкинскому тексту, она и сама – шедевр.

В.Д. Скалон (кузине Верочке) посвящен прекрасный романс на стихи А.Фета «О, долго буду я в молчаньи ночи тайной»: www.youtube.com/watch?v=GI5kBZB0iP4 исп. Дм. Хворостовский.

И вот консерватория успешно окончена. Большая золотая медаль за отличие по обеим специальностям. Вместе с Сергеем в 1892 году с отличием заканчивает консерваторию еще один гений русской музыки и одноклассник Рахманинова еще по школе Н.Зверева Саша Скрябин.

Их имена, высеченные золотыми буквами на мраморной доске, стоят рядом в холле Московской консерватории.

Педагог Антон Аренский предлагает Сергею в качестве выпускной работы написать небольшую оперу. В это время Сергей, переживая первые любовные опыты, увлекается цыганкой Анной Лодыженской, и... вот сюжет для оперы, созвучный его личным переживаниям, – «Цыганы» по Пушкину. Либретто взялся быстро написать известный «вед» В.И.

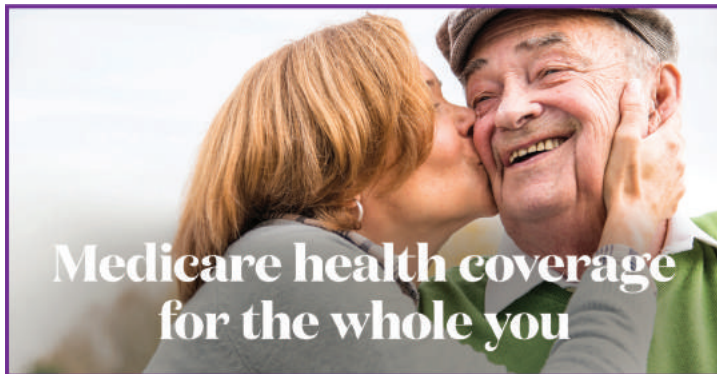
Немирович-Данченко. **За 3 недели 19-летний Рахманинов напишет оперу «Алеко»!**



Ф.Шаляпин в опере С.Рахманинова «Алеко»

Опера замечательная, это сразу отметили музыкальные светила, и уже в следующем, 1893-м, году она была поставлена в Москве, а затем в Киеве и Петербурге: www.youtube.com/watch?v=a2maou4Lbk каватина Алеко, исп. Ф.И.Шаляпин. На премьере присутствовал кумир Рахманинова П.И.Чайковский, и, говорили, он прослезился. Опера не сходит со сцены и в наши дни.

Учеба окончена, а с ней заканчивается и юность. Теперь надо работать, писать, сочинять музыку. Гений Рахманинов начинает большой и славный путь к всемирной славе, многое еще впереди.



Medicare health coverage for the whole you

Are you turning 65?

Starting at
\$0
monthly plan premiums

Discover a total approach to your health and wellness.

If flexibility is important to you, check out our preferred provider organization (PPO) plan. It lets you choose from a large selection of in-network or out-of-network providers. You'll also enjoy:

- » Direct access to specialists — no required PCP referrals
- » Out-of-network coverage provides added layer of protection, although out-of-network providers may cost more.
- » National pharmacy network: Direct access to 65,000+ network pharmacies and savings opportunities at 23,000+ preferred pharmacies through the US

We can help you better understand Medicare and connect you with the right coverage and resources. Call today to learn more or make an appointment.

Vlad E Vaisman

1-215-514-9631 (TTY: 711)

8:00 a.m. - 8:00 p.m. ET, Mon. - Fri.

A licensed sales agent will answer your call.

vlad.vaisman@bankerslife.com

ГОВОРИМ ПО-РУССКИ

aetna Medicare Solutions

aetnamedicare.com

**ВЛАД
ВАЙСМАН, APP**
страховой
агент

Более
20 лет
в бизнесе

пенсионные
планы, включая
предпенсионный
возраст

- страхование жизни
- страхование business & personal и многое другое.

Мы всегда
готовы прийти
к Вам
на помощь!
Обращайтесь!



BANKERSLIFE
VLAD ETHAN VAISMAN
215-514-9631 • 484-690-7045
v.ethan.vaisman@bankerslife.com
LIFE | HEALTH | RETIREMENT

ALLCARE
MEDICAL EQUIPMENT

ОФИС МЕДИЦИНСКИХ
ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

- ЭТО ЗАБОТА О ВАС!

ВНИМАНИЕ! С 1-го ЯНВАРЯ 2019 Г ПРИНИМАЕМ

MEDICARE, а также KEYSTONE FIRST, COMMUNITY HEALTHCHOICES, PA HEALTH & WELLNESS, UPMC - COMMUNITY HEALTHCHOICES и другие страховки

Не боритесь с болью в одиночку -
МЫ ВАМ ПОМОЖЕМ!



Если у Вас серьезные проблемы и боли в спине, коленях, у нас имеются новые, **чрезвычайно эффективные лечебные пояса и наколенники**, изготовленные в Германии



По рецепту врача наш сертифицированный специалист с лицензией штата PA (Licenced Certified Orthotic-Fitter) подберет их специально для Вас, с учетом индивидуальных особенностей Вашего организма и заболевания

Пн.-Ср., Пт. 9am - 6pm
Чт. 9am - 7pm
Сб. 10am - 2pm

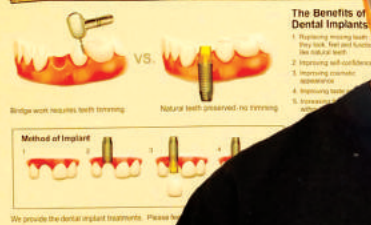
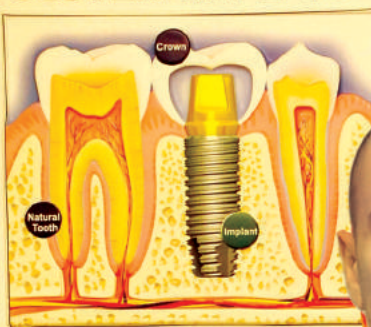
ДОСТАВКА НА ДОМ 24/7

215-745-4010

8348 Bustleton Ave
(Bell's Plaza)

ВРАЧ-СТОМАТОЛОГ

OSSTEM IMPLANT



Олег Генис, D.M.D

Выпускник Киевского Мединститута и University of Pennsylvania School of Dentistry.
Многолетний опыт работы в Киеве и Филадельфии.

**ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ
ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ И ДЕТЕЙ**

- ➔ ЛЕЧЕНИЕ. Новые безболезненные методы.
- ➔ ИМПЛАНТЫ. Установка. Восстановление.
- ➔ УДАЛЕНИЕ ЗУБОВ И ДРУГИЕ ХИРУРГИЧЕСКИЕ ПРОЦЕДУРЫ
- ➔ ПРОТЕЗИРОВАНИЕ ИЗ РАЗНЫХ МАТЕРИАЛОВ
- ➔ БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ

Oral exam, чистка, 4-x-rays

\$40

Только с этим купоном
Exp. 12.31.2018

\$150 OFF

с любой процедуры,
стоимостью свыше \$500

Только с этим купоном. Exp. 12.31.2018

Особые скидки для пенсионеров



ПРИНИМАЮТСЯ ОСНОВНЫЕ ВИДЫ СТРАХОВОК

1235 Bridgetown Pike,
Feasterville, PA 19053

267-988-4586

МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ

МАРИНА КАЦ

The Law Offices of
**Kats Jamison
& Associates**

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:

Социальное обеспечение
Иммиграционное право
Корпоративное право
Семейные конфликты
Криминальное право
Недвижимость



PERSONAL INJURY CASES
FREE CONSULTATION
NO RECOVERY-NO FEE

1-800-LAW-1917
215-396-9001

1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053

VSP Medical Supply

731 Red Lion Road, Philadelphia, PA 19115

Phone: 215-677-8770



Более 100 стилей ортопедической и специальной обуви
для диабетиков от мировых фирм-производителей



- Больничные кровати
- Инвалидные коляски
- Ходунки
- Стульчики
- Лечебные чулки
- Кислородные аппараты
- и множество других
сопутствующих изделий

Принимаем большинство медицинских страховок штата
PA, включая Access & Medicare

Ведущий - Виталий Рахман
представляет лучших поэтов Нью-Йорка:

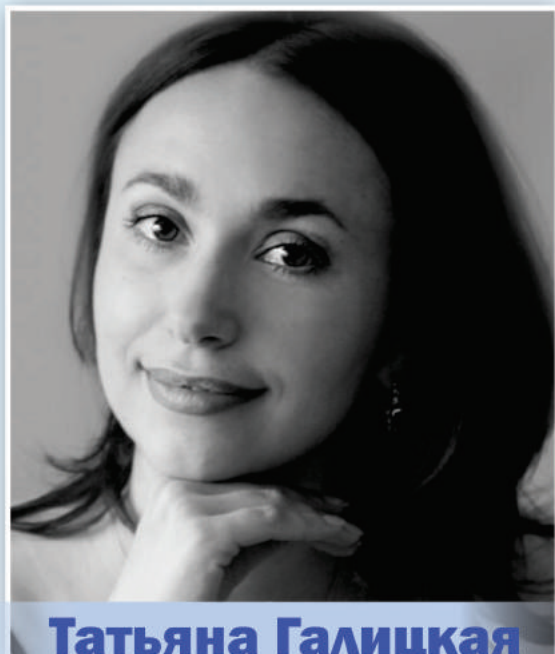
Ирина Машинская • Бахыт Кенжеев • Владимир Друк • Владимир Музыкантов

*Спасибо, муза,
за визит ногой...*

23 июня
воскресенье
3PM

THE  CULTURAL CENTER
150 James Way
Southampton, PA 18996

Билеты: \$15, пенсионерам \$10



Татьяна Галицкая

сопрано в концерте русского старинного романса

Слеза любви

Концертмейстер: Алина Калдарари
Ведущая: Розалия Степанова

7 ИЮЛЯ • 4 PM

150 James Way
Southampton, PA 18966

Цена билета \$20

Доктор Ирина Жукова, MD, PhD, FACC



ВРАЧ ВЫСШЕЙ КАТЕГОРИИ
КАНДИДАТ МЕДИЦИНСКИХ НАУК

**ТЕРАПЕВТ
КАРДИОЛОГ**

В ОФИСЕ ПРОВОДЯТСЯ

- Стресс-тест
- ЭХО-кардиограмма
- УЗИ:
 - артерий ног
 - сонных артерий, снабжающих кровью мозг
 - внутричерепных артерий
 - вен ног
 - артерий почек, аорты
- Мониторирование работы сердца в амбулаторных условиях
- Тест на выявление вестибулярных нарушений, частых падений и головокружений

ПРИНИМАЮТСЯ ОСНОВНЫЕ
ВИДЫ СТРАХОВОК

215-969-3322 215-698-9295

9867 Bustleton Ave., Suite B,
Philadelphia, PA 19115

ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ТРАНСПОРТ

Выпускница 1-го московского
медицинского института
имени И. М. Сеченова

Защитила кандидатскую диссертацию
в Кардиологическом Центре Академии
Медицинских Наук (Е.И. Чазов) и более
10 лет работала клиническим
кардиологом в центре.

Прошла подготовку в ординатуре
(клинический терапевт) HAHNEMANN
UNIVERSITY и UNIVERSITY of PENNSYLVANIA.

Прошла подготовку клинического
кардиолога в BAYLOR COLLEGE OF
MEDICINE, HOUSTON (MICHAEL E.
DEBAKEY) и UNIVERSITY of PENNSYLVANIA

ВНУТРЕННИЕ БОЛЕЗНИ И ГЕРОНТОЛОГИЯ

В НАШЕМ СОВРЕМЕННОМ ОФИСЕ ПРОВОДЯТСЯ
ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ:

- СЕРДЕЧНО-СОСУДИСТЫХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
- ГИПЕРТОНИЧЕСКИХ БОЛЕЗНЕЙ
- ЛЁГОЧНЫХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
- ЗАБОЛЕВАНИЙ ЖЕЛУДОЧНО-КИШЕЧНОГО ТРАКТА, ПЕЧЕНИ
- ДИАБЕТА, БОЛЕЗНЕЙ ЩИТОВИДНОЙ ЖЕЛЕЗЫ
- АРТРИТОВ, СКЕЛЕТНО-МЫШЕЧНЫХ БОЛЕЙ
- АЛЛЕРГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
- ГЕПАТИТА

СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ДИАГНОСТИКИ:

ультразвук сердца, сосудов, внутренних органов,

Holter monitor - 24-часовой мониторинг сердца,

функциональное обследование лёгких и концентрация кислорода.

А также профилактические осмотры и прививки, лабораторные тесты и физиотерапия.

**Мы продолжаем лечение и обследование своих больных
в ведущих госпиталях Филадельфии.**

Принимаются основные виды страховок и НМО.

• Круглосуточно работает ANSWERING SERVICE - специальная служба, которая вызовет врача в любое время суток.



**БЕНДЖАМИН З. БЕННОВ,
M.D., FACP**

Высшая Американская
терапевтическая категория.
Почетный доктор Американской
Коллегии Врачей.

Доктор говорит по-русски

(215) 671-1484

Если включается автоответчик,
оставьте, пожалуйста, своё имя
и телефон.

НАШ АДРЕС:

9630 Bustleton Ave. Suit "A", Philadelphia, PA, 19115

ЗАБЫТЫЙ «КОРОЛЬ ТАНГО» ОСКАР СТРОК

У любой песни три создателя: автор слов, автор музыки и исполнитель. Если песня становится популярной, все лавры достаются, как правило, исполнителю. А вот авторы даже очень известных песен нередко остаются «за кадром». Так случилось, например, с композитором таких знаменитых песен, как «Черные глаза», «Скажите, почему», «Лунная рапсодия». Все знают, что исполнял их Петр Лещенко. Но мало кто сегодня помнит имя Оскара Строка.

Оскар Давыдович Строк (1893 — 1975) родился в Двинске (ныне Даугавпилс) в еврейской семье, младшим из восьмерых детей. Отец его в молодости был армейским музыкантом, впоследствии руководил ансамблем, играл на флейте, кларнете, фортепиано. Унаследовавший музыкальную одаренность Оскар поступил в Санкт-Петербургскую консерваторию по классу фортепиано и после завершения учебы работал как аккомпаниатор на эстраде и в кинематографе. После революции он вернулся в родную Латвию, ставшую независимой.

Интересно, что деятельность Строка не ограничивалась музицированием. Например, он издавал журнал «Новая нива». И именно с ним связана история появления романса «Черные глаза». С черноокой красавицей-секретаршей журнала Строк, бросив жену и детей, умчался в Париж, перевез туда редакцию и хотел обосноваться там навсегда. Но журнал оказался неконкурентоспособным, красotka — ветреной и неверной, а его денежные средства — слишком скудными. Пришлось отступить и примерно через полгода вернуться восвояси. Мудрая жена Луиза простила, а у Оскара появилась крылатая фраза «В на-



шей семье не разводятся!» Именно после этого и родилась целая обойма песен, которые прославили имя Строка. Одна за другой были написаны «Голубые глаза», «Когда весна опять придет», «Мое последнее танго» и, наконец, знаменитое «Ах, эти черные глаза».

Кстати, дальнейшая жизнь еще не раз подтвердила, что предпринимателем Строк был неважным. В начале 1930-х он откроет ресторан «Барберина», который почти моментально прогорит. Потом, при помощи брата, ставшего успешным импресарио на Западе, он отправится на гастроли в Китай и Японию, однако разругается с братом и обратно в Ригу будет возвращаться на перекладных через всю страну. Наконец, он создаст издательство «Казанова», но и оно почти не приносило прибыли. Да, таким был Строк — склонным к авантюрам, увлекающимся, влюбчивым, неунывающим.

Однако успех Строка-компози-

тора был неоспорим. В 1931-м году он познакомился с Петром Лещенко, который поначалу выступал как танцор и пел лишь время от времени. Есть сведения, что именно Строк убедил Лещенко заняться вокальной карьерой, стал его аккомпаниатором и подключился к созданию репертуара. Оскар Строк был королем танго, и самое известное из его произведений — танго «Черные глаза», написанное в 1928 году, было с блеском исполнено Лещенко.

Еще одно произведение Строка, прославленное Петром Лещенко, — танго «Синяя рапсодия». Под другим названием оно входило в репертуар оркестра Леонида Утесова. Слова и музыка танго «Не покидай», «Скажите, почему» и «Спи, мое бедное сердце» также принадлежат Строку. Композитор сочинял и в других жанрах. Так, в наследии Лещенко есть сочиненные Строком фокстрот «Катя» и песня «Цыганочка моя».

Все изменилось 22 июня 1941 года. Строку удалось вывезти семью к сестре в Алма-Ату — иначе они неминуемо оказались бы узниками гетто. Военные годы он провел во фронтовых концертных бригадах, были в том числе и совместные гастроли с Клавдией Шульженко. В 1942 году принял участие в создании музыки к фильму «Котовский». Композитор даже был приглашен участвовать в конкурсе по созданию гимна СССР. Хотя его

мелодия не подошла, в 1944 году Строк получил благодарность правительства и денежную премию.

Однако после войны у композитора начались проблемы. Анкета у него была — хуже не придумаешь. Не пролетарского происхождения, еврей, жил в буржуазной Латвии, имеет родственников на Западе и пишет музыку в идеологически чуждых советскому народу жанрах. В 1948-м Строка — автора свыше трёхсот танго и других музыкальных произведений, исполняемых лучшими оркестрами многих стран мира, — исключают из Союза композиторов, что фактически означает запрет на упоминание его имени. В Советском Союзе новые пластинки с записями его песен и инструментальных композиций стали выходить лишь в начале 1970-х гг., когда композитор был уже стариком.

Тем не менее, все эти годы Оскар Давыдович не сдавался. Он не был запрещен полностью, и потому стал рассылать собственные произведения руководителям эстрадных коллективов по всей стране — ночи напролет переписывал, переделывал, аранжировал вновь и вновь для



конкретных исполнителей, писал в основном инструментальную музыку и ездил по стране с концертами. Были у него и ученики — например, одним из них был Раймонд Паулс.

Он всегда был молод душой. Рассказывают, что в день своего юбилея Строк философски изрек: «Мне не 80, а два раза по 40 лет». 22 июня 1975 года к Оскару Давыдовичу Строку приехала «скорая». Он, как всегда, шутил, играл для врача на рояле, подписал на память пластинку. А через несколько минут умер...

ЛИТЕРАТУРНО-МУЗЫКАЛЬНОЕ
СОДРУЖЕСТВО
«РОДНИК»

ИСКУССТВО
ОБЪЕДИНЯЕТ



**Суббота, 22 июня 2019 г.,
2 часа дня**

**ВЫСТУПЛЕНИЕ ПОЭТОВ
И МУЗЫКАНТОВ:**

Эрик Фридман, Георгий Садхин, Римма Гасанова,
Валерий Мелик, Валерий Судакин, Роман Барский.

Встречу ведет Валерий Мелик

Вход свободный.

Благодарим вас за добровольные пожертвования, помогающие нам в оплате рента помещения.

Справки по телефону: 215-526-3482. Val Melik [valmelik@gmail.com]

Встреча состоится в Центре восстановления личности «Трубный зов» (9311/9313 Banes St., Scotchbrook/Скотчбрук)

СПАСИБО ДОКТОРУ ОН ИЗБАВИЛ МЕНЯ ОТ БОЛИ

В редакцию нашей газеты позвонила Зоя Давлианидзе и попросила через свою любимую газету выразить глубокую благодарность доктору Зоншайну и всему коллективу офиса за возвращённую радость полноценной жизни, за возможность забыть, как страшный сон, незабываемые боли в спине и ногах.

Наш корреспондент побывал в Клинике лечения болей доктора Зоншайна и делится с вами полученной там информацией.

Доктор Зоншайн - профессор анестезиологии и Pain Management медицинской школы

Drexel University. Он является одним из немногих специалистов в Филадельфии, который занимается устранением болей, вызванных заболеваниями позвоночника. Доктор использует новейшие методы минимально инвазивных (т. е. минимально вторгающихся внутрь тела) процедур. Все процедуры проводятся под рентгеновским контролем, что обеспечивает точное попадание лекарства в болевую зону и безопасность пациента. Используемый доктором метод является самым эффективным на сегодняшний день лечением.

Доктор Зоншайн связан с лучшими ортопедами и нейрохирургами города и при необхо-

димости оказывает консультации своим пациентам в кратчайшие сроки. Его знания и колоссальный опыт работы в крупном университетском госпитале помогли тысячам пациентов избавиться от болей в шее, спине, пояснице, бёдрах, коленных суставах.

В офисе доктора А. Зоншайна наш корреспондент увидел доску, на которой размещено огромное количество отзывов пациентов, выражающих свою бесконечную благодарность Врачу с большой буквы, великолепному специалисту и чуткому, отзывчивому человеку.

Некоторые из этих отзывов мы публикуем ниже.

Я очень благодарна доктору Александру Зоншайну за его чуткое внимание и хорошее лечение.

Я пришла к доктору со слезами на глазах от боли, не могла держать в руках ручку и зубную щетку. За несколько сеансов лечения я почувствовала большое облегчение, а внимание ко мне со стороны доктора, который интересовался моим самочувствием, поддерживало меня морально. Я уже 8 месяцев не обращаюсь к нему за помощью, т.к. нет в этом необходимости.

Клара Коган

Доктор Александр Зоншайн



Дорогой Доктор! 11-11-18
Огромное спасибо за Ваше понимание и помощь. Очень редко встречаю такого заботливого и внимательного доктора со знанием своего дела. Здоровья Вам и счастья!
Марина П.

8 августа 2018г.

Дорогой Доктор Саша!

Спасибо Богу за то, что Вы есть! За то, столько много людей могут быть в мире без боли! Пусть же то количество боли, которую Вы забрали у людей и возвратится Вам благословением, здоровьем, миром, счастьем, любовью. Пусть Бог хранит Ваши золотые руки и Вашу семью!

Марина

To anyone concerned about seeing Dr. Zonshayn. He is terrific! My mom has been in excruciating pain for over two years. She has seen several doctors. Dr. Zonshayn is the first person to give her hope and to relieve the pain. He is the best.

Regina Carbone

Oct. 11, 2017

Я, Раиса Федченко, хочу с удовольствием присоединиться к этим многочисленным благодарностям, которые висят у вас на стенде и украшают ваш офис.

Хочу поблагодарить д-ра Зоншайна Александра за то, что Вы есть!

Ваша фамилия сама говорит о Вас. Вы солнечное сияние. Вы - то, что нужно людям - «жизнь полноценная без болей»! Не знаю, как долго продлится мое такое состояние (без боли), но за это большое Вам спасибо. Меня одолевал большой страх перед процедурой, но когда я увидела эту милую спокойную и доброжелательную женщину на front desk - Аллу - у меня пропал страх.

Спасибо Вам большое, дорогие медики, здоровье вам и полное благополучие.

С уважением Р.Ф.

Дорогой доктор!
Хочу выразить вам слова благодарности и сказать сердечное «спасибо» за вашу помощь, теплое отношение и доброту! Я благодарю вас за эффективное лечение! От своего мужа и от лица всей моей семьи, которая лежит в вашем офисе, примите нашу благодарность за ваш труд, особенно за поддержку в трудную минуту болезни моей бабушки. Хочу пожелать вам крепкого здоровья и бесконечного удовлетворения от труда, который вы делаете помогая своим пациентам.

С уважением,
ваша пациентка и сотрудник офиса
Мария Штрайнузе

To anyone concerned about seeing Dr. Zonshayn. He is terrific! My mom has been in excruciating pain for over two years. She has seen several doctors. Dr. Zonshayn is the 1st person to give her hope and relieve the pain. He is the best.

Regina Carbone

Anesthesia Services, PC
Kenau Medical Center
East Lancaster Avenue
Lynnwood, PA 19096
Tel 610-645-2000

January 19, 2011

Alexander Zonshayn, M.D.
12000 Bustleton Ave. Suite 208
Philadelphia, PA 19116

Dear Alex:

As an anesthesiologist myself I always knew that with my back problems I would want to seek help from a physician of your caliber. No wonder, when my back pain became intolerable it took just one call to your office and you immediately offered help.

A few minutes after an epidural injection, my pain was gone and I was able to go back to work to attend to my patients.

Thank you very much. I will never hesitate to recommend you, as a pain management physician, to my patients, friends, and family.

Sincerely

ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ КОНСУЛЬТАЦИИ
У ДОКТОРА А. ЗОНШАЙНА ЗВОНИТЕ ПО ТЕЛ. **215-969-2331**
www.philapainclinic.com

Somerton Medical Building
(Bustleton & Byderry)
12000 Bustleton Ave., Suite 208

NetCost Market 267-672-2500
11701 Bustleton Ave,
Philadelphia, PA 19116

SENIOR CITIZEN DISCOUNT

TUE, WED & THUR AT THIS LOCATION

10% OFF WITH 

NetCost Market 215-795-3773
2417 Welsh Rd,
Philadelphia PA 19114

SENIOR CITIZEN DISCOUNT

MONDAY THROUGH THURSDAY

10% OFF WITH 

NetCost Market 732-943-0111
700 Tennent Road
Manalapan, NJ 07726

SENIOR CITIZEN DISCOUNT

TUESDAY, WEDNESDAY, THURSDAY

10% OFF WITH 

Weekly Sales



06.20-06.26

**FRESH FISH
TILAPIA WHOLE
PER POUND****\$1⁹⁹**WITH CLUB CARD
Reg. \$3.99
SAVE: \$2.00 - 50%

WEEKEND SALE - SAT AND SUN ONLY!

**"FRIENDLY'S"
ICE CREAM
48 FL OZ****\$2⁹⁹**WITH CLUB CARD
Reg. \$5.39
SAVE: \$2.40 - 45%**FRESH MEAT
CHICKEN PARTY WINGS
PER POUND****\$2²⁹**WITH CLUB CARD
Reg. \$3.49
SAVE: \$1.20 - 34%**"CHIGIRIN"
TOMATOES MARINATED
1800 ML****\$2⁹⁹**WITH CLUB CARD
Reg. \$3.99
SAVE: \$1.00 - 25%**NECTARINES
RED
PER POUND****\$0⁹⁹**WITH CLUB CARD
Reg. \$1.49
SAVE: \$0.50 - 34%

WEEKEND SALE - SAT AND SUN ONLY!

**"SABRETT"
FRANKS ASSORTED
14 OZ****\$2⁴⁹**WITH CLUB CARD
Reg. \$6.49
SAVE: \$4.00 - 62%**"FAMILY ZLOTA"
MILK CONDENSED
13.4 OZ****\$1⁶⁹**WITH CLUB CARD
Reg. \$2.19
SAVE: \$0.50 - 23%**"BEST HEALTH"
SELTZER WATER
1 L****\$0⁵⁹**WITH CLUB CARD
Reg. \$0.89
SAVE: \$0.30 - 34%

MORE WEEKLY SALES

**"BREAKSTONE'S"
COTTAGE CHEESE
16 OZ****\$2⁴⁹**WITH CLUB CARD
Reg. \$3.59
SAVE: \$1.10 - 31%**"DADU"
ICE CREAM CONE
150 ML****\$1³⁹**WITH CLUB CARD
Reg. \$2.19
SAVE: \$0.80 - 37%**"FATHER'S TABLE"
CHEESECAKE
40 OZ****\$11⁹⁹**WITH CLUB CARD
Reg. \$15.99
SAVE: \$4.00 - 25%**"STANICHNIE"
SEEDS SUNFLOWER
400 G****\$3⁹⁹**WITH CLUB CARD
Reg. \$4.99
SAVE: \$1.00 - 20%**"ROSHEN"
SWISS ROLL
200-250 G****\$1⁴⁹**WITH CLUB CARD
Reg. \$1.99
SAVE: \$0.50 - 25%**"BREAKSTONE'S"
sour cream
16 OZ****\$1⁴⁹**WITH CLUB CARD
Reg. \$3.29
SAVE: \$1.80 - 55%**"CHOBANI"
YOGURT ASSORTED
5.3 OZ****\$0⁹⁹**WITH CLUB CARD
Reg. \$1.19
SAVE: \$0.20 - 17%**FRESH MEAT
BEEF T-BONE STEAK
PER POUND****\$6⁹⁹**WITH CLUB CARD
Reg. \$8.99
SAVE: \$2.00 - 22%**"TARCZYNSKI"
KABANOSY ASSORTED
120 G****\$3²⁹**WITH CLUB CARD
Reg. \$3.99
SAVE: \$0.70 - 18%**"KIKKOMAN"
SOY SAUCE
5 FL OZ****\$1²⁵**WITH CLUB CARD
Reg. \$1.79
SAVE: \$0.54 - 30%**"PRESIDENT"
BUTTER SLTD/UNSLTD
7 OZ****\$2⁹⁹**WITH CLUB CARD
Reg. \$3.79
SAVE: \$0.80 - 21%**"MARMARIS"
FETA GREEK STYLE
PER POUND****\$2⁹⁹**WITH CLUB CARD
Reg. \$4.99
SAVE: \$2.00 - 40%**"MANTINGA"
BREAD OLD STYLE
400 G****\$2⁶⁹**WITH CLUB CARD
Reg. \$3.29
SAVE: \$0.60 - 18%**"CALAVO"
GUACAMOLE
12 OZ****\$3⁹⁹**WITH CLUB CARD
Reg. \$5.69
SAVE: \$1.70 - 30%**"FIJI"
WATER ARTESIAN
6 X 1 L****\$10⁹⁹**WITH CLUB CARD
Reg. \$14.49
SAVE: \$3.50 - 24%

YOU CAN EXPLORE MANY MORE SALES IN OUR STORES!

ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ПУБЛИКАЦИЮ КНИГ

*любого формата
с иллюстрациями и фотографиями
на основе представленного
вами материала,
в том числе рукописного
или звукового.*

Редактируем.

*Любое количество
экземпляров.*

215.354.0842



ТЕАТРАЛЬНАЯ АФИША 2019

26 июля (пятн)
5.30 pm

**Детский спектакль
"Василиса в Темном Царстве"**

JCC KlienLife

26 июля (пятн)
8 pm

**"Эти свободные бабочки"
(пьеса Леонарда Герша)**

JCC KlienLife

1 сент (воскр)
8 pm

Поэт Дмитрий Певцов

JCC KlienLife

18 сент (среда)
8 pm

**Спектакль: "На одном дыхании"
(А. Дьяченко и А. Ивченко)**

JCC KlienLife

26 сент (четв)
8 pm

Любовь Успенская

**Villa Victoria
Academy**

справки и билеты по тел (215) 407-2239 Лена

**На вопросы читателей отвечают
администраторы компании
скорой помощи "SAFETY FIRST"
Алик Браверштейн и
Роман Куринной**

- В прошлом выпуске вы рассказали читателям «Навигатора» и посетителям Интернет-портала www.philaga.com о том, насколько важно вовремя вызывать «скорую помощь». Теперь, приоткройте «кухню» работы частной «скорой помощи». Проведите нас по каждому из этапов экстренного вызова, поступившего в диспетчерскую Safety First Ambulance.

- С удовольствием. Мы открыты к такому диалогу; его цель – ознакомление пациентов с их правами и обязанностями, с тем, что они могут и должны ожидать от сотрудников «скорой». Чем больше вопросов задают ваши читатели, тем более ясную и недвусмысленную картину работы «скорой помощи» мы можем показать.

- Итак, у Вас зазвонил телефон...

- Первый вопрос, который диспетчер задает звонящему: «По какому адресу находится пациент? Давайте условимся называть «пациентом» человека, которому стало плохо и для которого вызывают (или он сам вызывает) «скорую». Какой номер телефона того, кто вызывает «скорую»? Такая формулировка не случайна, т.к. иногда могут звонить соседи по дому или кто-то из родственников с работы.

Второй вопрос: уточнение адреса и номера телефона. Диспетчер попросит повторить их вовсе не потому, что он не слышал с первого раза. В критической ситуации человек теряется и может забыть или перепутать цифры. Например, рассто-

ЕСЛИ ВАМ СТАЛО ПЛОХО

яние между адресами 12003 Bustleton Ave и 1203 Bustleton Pike превышает 2 мили. Повторяя адрес и номер телефона, звонящий может исправить ошибку. А это – драгоценные секунды, выигранные для жизни пациента. Звучит банально, но пациент должен точно знать свой адрес. Не «второй поворот за Net Cost Market» и не «я живу в «белом доме» (в каком из трех?!), а точный адрес и номер апартаментов. Если нужно, то и код для общей двери. Парамедики не могут надеяться на то, что кто-то в нужный момент окажется у этой двери. Диспетчер также всегда посоветует открыть замок на входной двери в квартиру. Если дверь заперта и никто не отвечает на звонки, сотрудники «скорой» не имеют права взламывать замки. Нужно вызывать полицию или управляющего домом. Опять потеряны драгоценные минуты...

Третий вопрос: «Что происходит с пациентом?» В этот момент «скорая» уже в дороге.

Четвертый вопрос: «Объясните, в каком состоянии находится пациент: он(-а) в сознании, дышит или не дышит, на что жалуется и т.д.». Цель этого вопроса – подготовиться к приему больного еще по дороге к нему. Чего ожидать? Остановки сердца? Сильного приступа аллергии? Травмы? Такая деталь: по закону Пенсильвании, в зависимости от состояния больного, «скорая» будет мчаться с мигалками и сиреной или «молча». Все зависит от полноты информации, которую диспетчер получает от звонящего. И он, диспетчер, обязан добыть эту информацию во что бы то ни стало.

- Хорошо, информация получена и проверена. Что происходит дальше?

- Спутниковая система определяет, какая из свободных машин находится ближе всего и диспетчер начинает работать с ее бригадой. Диспетчер, разговаривая по телефону, вводит все данные в «закрытую» компьютерную систему. Одновременно эти же данные поступают на компьютер в той машине, которой предстоит ехать по вызову. Наши машины расположены в узловых точках Филадельфии, в тех местах, из которых можно в считанные минуты добраться до пациента.

После приезда, сотрудники «скорой» обследуют больного, соберут всю необходимую медицинскую информацию и подготовят больного к перевозке в госпиталь. Все данные хранятся в системе и если пациенту потребуется наша помощь еще раз, его медицинская «карточка» уже будет заполнена. По дороге в госпиталь, если необходимо, у него могут снять кардиограмму, взять анализ крови, выявить аллергические противопоказания и т.д. Эту информацию получают и врачи, когда мы привезем больного в госпиталь, что значительно облегчит и ускорит их помощь пациенту. Наши парамедики посоветуют, в какой именно госпиталь лучше ехать. Окончательное решение остается за больным, подразумевая, что его состояние достаточно стабильное для поездки в госпиталь по его выбору.

Вернемся в диспетчерскую. Одновременно с работой бригады «скорой», дежурный связывается с госпиталем и объясняет кого, по какому поводу, с какими

симптомами и как скоро привезут. Это позволит медперсоналу госпиталя приготовиться к незамедлительному и соответствующему симптомам приему пациента.

Бригада не покидает госпиталь до того момента, пока больной не поступит на полное попечение работников госпиталя. Если нужно, мы останемся и окажем услуги переводчика.

- Что если в этот момент в диспетчерскую поступит другой вызов, а все машины уже заняты? Повернетесь и умчитесь за следующим пациентом?

- Нет, мы останемся рядом с больным, которому наша помощь нужна сейчас и здесь. Если свободных машин нет, то наш диспетчер вызовет службу 911 и, при необходимости, останется в качестве переводчика на связи между 911 и пациентом. Или мы пошлем переводчика на место вызова - для помощи парамедикам службы 911.

После выезда из госпиталя сотрудники проверяют все оборудование, чистят все оборудование и все поверхности, пополняют комплект медикаментов и т.д. Одним словом, готовятся к приему следующего вызова. До того, как они сделают все то, что требует от них протокол, на вызов их не посылают.

Помните, сотрудники Safety First Ambulance готовы прийти к вам на помощь. Т. 215-938-0508

24 часа в сутки, 365 дней в году!

Юрий Наумец

Материал предоставлен редакцией газеты «Навигатор»



Борис ШКУРОВИЧ-ХАЗИН

БЛАГОТВОРИТЕЛЬНОСТЬ – ЛЮДСКАЯ ДОБРОТА

Благотворительность – это оказание помощи (безвозмездной или на льготных условиях) тем, кто в этом нуждается.

Я живу на улице Джемисон в прекрасном шестиэтажном доме, который недавно обновился после капитального ремонта. В доме проживают очень пожилые люди, давно «едушие с ярмарки» жизни. Многие из них, так же как и другие пожилые люди Филадельфии, регулярно получают бесплатные продуктовые наборы, доставляемые организацией Jewish Relief Agency (JRA)/ ЕВРЕЙСКИМ АГЕНТСТВОМ ПОМОЩИ. Приятно смотреть на волонтеров, которые привозят наборы и разносят их по квартирам. Многие из волонтеров – дети, которые с малых лет принимают участие в благотворительности.

17 марта этого года был очередной день доставки наборов. В мою дверь тихонько постучали. Я открыл дверь и увидел чудо в виде мальчика и девочки, державших в руках бумажные пакеты. Изумительные дети, вероятно, близнецы, годиков по 3-4, одинаково одетые. С ними был молодой человек, очевидно, отец. Дети протянули мне ручки с пакетами. Я взял пакеты, поблагодарил их и закрыл дверь. Спустя какое-то время я вспомнил, что не дал детям конфеты и мороженое, но они уже ушли. Тогда я решил их разыскать и сделать им подарки.

Глядя на таких замечательных деток, я вспоминаю, как фашисты бросали таких же

детей в газовые печи, и я плачу.

После этого случая у меня появилось желание написать статью и поблагодарить всех участников такого богоугодного дела.

Я связался с руководством организации JRA и попросил рассказать о ней **директора по обслуживанию клиентов Марианну Зальц/ Marianna Salz**. И вот что она мне сказала.

«Еврейское Агентство Помощи (JRA) – это независимая, некоммерческая организация, которая каждый месяц помогает еврейским и нееврейским семьям в Филадельфии и ее окрестностях. Все наборы упаковывают и доставляют волонтеры организации. JRA поддерживается Еврейской Федерацией Большой Филадельфии, а также организациями United Way, SHARE, Philabundance, частными лицами и корпорациями. **JRA не является государственной программой.**

Организация была основана в 2000 году Любавичским Раввином Менахемом Шмидтом и братьями Марком и Даниелем Эрлбаум.

Марк Эрлбаум рассказывает, что в 2000 году он сказал Ребе Шмидту, что хотел бы помочь бедным евреям за границей. Ребе Шмидт ответил, что в самой Филадельфии тоже есть бедные евреи, которым нужна помощь.

В первый месяц они развезли еду 19-ти русскоязычным семьям. Через три месяца уже 1000 семей записались на получение продуктовых наборов.

А в 2018 году волонтеры на своих машинах доставили 3400 продуктовых наборов малоимущим семьям, живущим в Филадельфии и ее окрестностях.

Каждый месяц семьи, синагоги, церкви, банки, школы, молодежные кружки, корпорации и другие группы присылают нам волонтеров, которые пакуют и развозят коробки с продуктами, а также «закуски» для детей возраста 16 лет и моложе. 70% тех, кто получает помощь от JRA, – евреи.

В основном, клиенты получают помощь ежемесячно или, по их желанию, только по еврейским праздникам (4-е раза в год). Те, кто предпочитают не получать продуктовые наборы на еврейские праздники, могут их получать 8 или 11 раз в год. 320 человек, из числа получающих наборы, пережили Холокост.

Получатели наборов к нам попадают по рекомендациям социальных работников, соседей, друзей или находят нас в интернете. Помощь оказывается в виде продуктов, а иногда (только при большой необходимости) и в виде туалетных принадлежностей.

Благодаря нашим партнерским отноше-

ниям с организацией Cradles to Crayons мы можем заказывать детскую одежду для детей 12 лет и младше, а также школьные принадлежности.

Коллектив работников нашей организации:

Главный директор – Джоди Рот-Сакс,
Директор по операциям – Джули Роат,
Директор по обслуживанию клиентов – Марианна Зальц,
Менеджер волонтеров – Маделин Левин-Вольф,
Менеджер программы и коммуникации – Эльвира Гуревич,
Помощники программы – Мелисса Копети, Рэчел Луниин Стайнерман,
Менеджер склада – Бен Алстен.

Я поблагодарил Марианну за информативный и интересный рассказ об организации JRA, услугами которой мы много лет пользуемся, но о которой так мало знаем.

Я думаю, что выражу мнение всех, кто пользуется услугами JRA, если сердечно поблагодарю этих замечательных людей за их бескорыстный труд и пожелаю им и их близким здоровья, счастья, а организации JRA – дальнейшего процветания.

Окончание на стр.23.

СУББОТА
29 ИЮНЯ
2PM



Помещение
Центра
восстановления
личности

9311/9313 Banes St, Scotchbrook

Под эгидой
Литературно-музыкального содружества
«РОДНИК» пройдут

ТВОРЧЕСКИЕ ВСТРЕЧИ

♦ Презентация новой книги поэта и художника
ВИТАЛИЯ РАХМАНА
«...из Райского Сада».

♦ Президент Культурного Центра «DG Cultural Center»
и Фонда «Таланты мира», певец
ДАВИД ГВИНИАНИДЗЕ.

♦ Поэт, композитор, писатель и... инженер
ФИЛИПП ТЕПЕРОВ.

Стихи, песни и музыкальные произведения автора.
Желающие смогут приобрести литературный сборник "Эхо"
Ф. Теперова с его автографом.

Информация по тел. **215-501-7280**

Вход свободный

ФИЛИПП ТЕПЕРОВ

НЕПОВТОРИМОСТЬ БЫТИЯ

*Неповторимость бытия...
Какая бездна в этих звуках!
В каких неведомых науках
Откроется душа моя?*

*Зачем пришёл я в этот мир?
Не Прометеем, не пророком
Не стал мой путь другим уроком,
И был развенчан мой кумир.*

*Всю жизнь моё сражение шло.
Склонялись в трауре знамёна.
Там не было, друзья, Тулона,
Там были только Ватерлоо.*

*А сколько раз висел я на кресте
И сколько раз меня вели на плаху?
Я со звездой носил рубаху,
Чтобы светиться в темноте.*

*Я Эвридике пел чарующие песни
И свод небесный на руках держал,
Грешил, как все, но дивный храм в Эфесе
Я никогда, друзья, не поджигал.*

*Растаяв в памяти потёмках,
Как тает сахар в чашке чая,
Дробиться буду я в потомках,
Того уже не создавая.*

*Неповторимость бытия.
Судьба моя. Судьба твоя.*



БЛАГОТВОРИТЕЛЬНОСТЬ – ЛЮДСКАЯ ДОБРОТА

Благотворительность – это оказание помощи (безвозмездной или на льготных условиях) тем, кто в этом нуждается.

Окончание. Начало на стр. 22



Волонтеры организации



Волонтеры комплектуют и упаковывают продовольственные наборы

Материал подготовил Борис ШКУРОВИЧ-ХАЗИН



Фотография, сделанная на Ежегодном Благотворительном ужине.

Верхний ряд: член председателей правления компании Майкл Нил, Директор по операциям Джули Роат, Главный Директор Джоди Рот-Сакс, менеджер по маркетингу и коммуникации Габи Грайф. Нижний ряд: помощники программы Мелисса Колети, Тали Ньюман, Директор по обслуживанию клиентов Марианна Зальц, менеджер волонтеров Ханна Вайсберг и помощник программы Рэчел Луинг Стайнерман.



MIKHAIL FREYLIK, MD

Physical Medicine & Rehabilitation

(215)671-8840

Board Certified

Fax (215)671-1933

Consultations, Electrodiagnostics, Physical and Manual Therapy, Musculoskeletal Rehabilitation

Болезни суставов, слабость мышц, больные плечи, колени, кисти рук.

Ортопедическая медицина.

Неоперативное лечение колен, замещение внутрисуставной жидкости колен.

Боли острые и хронические в шее и позвоночнике.

ЕСЛИ У ВАС НЕТ СТРАХОВКИ, ЕЁ ВАМ НЕ ПОТЕРЯТЬ..., а если вам болит, то у нас вам будут помогать!

Обезболивающие уколы

826 Bustleton Pike, Suite 201, Feasterville, PA 19053

здание обойти слева и на обратной стороне самая левая дверь

For Correspondence: PO BOX 547, Feasterville, PA 19053

Недавно или давно прибывшие пациенты, не имеющие медицинской страховки, смогут получить лечение в нашем офисе за очень доступную цену.

Июнь месяц отмечен двумя важными датами, связанными со Второй мировой войной: Днем высадки войск союзников в Нормандии (D-Day) и годовщиной начала Великой Отечественной войны.

★ В этом году исполнилось 75 лет со дня высадки союзнических войск в Нормандии.

6 июня 1944 года силы Великобритании, США, Канады, «Свободной Франции» и других стран десантировались на побережье Нормандии – на территории Франции, которая была оккупирована Третьим Рейхом. Эта высадка была первой частью стратегической операции «Оверлорд», предусматривавшей захват союзниками северо-западной Франции. Всего в течение «Дня Д» в английском и американском секторах было высажено пять пехотных, три воздушно-десантные дивизии и танковая бригада. Им удалось захватить береговую полосу глубиной от 3 до 5 км. Плацдармы были полностью освобождены от противника 7 июня. Высадка морского десанта в Нормандии была крупнейшей в мировой истории морской десантной операцией.

В 2019 году в британском Портсмуте и французской Нормандии прошли памятные акции в честь этой высадки. На памятной акции в Портсмуте 5 июня была королева Великобритании Елизавета II, президент США Дональд Трамп, президент Франции Эммануэль Макрон, канадский премьер-министр Джастин Трюдо, кан-



цлер Германии Ангела Меркель и лидеры нескольких стран, включая Австралию, Бельгию, Чехию и Нидерланды. В Портсмуте приехали больше 300 ветеранов, которым уже больше 90 лет. Во время памятной акции в небе над городом пролетела пилотажная группа «Красные Стрелы». Памятная акция прошла также во Франции. Была показана историческая реконструкция событий высадки в Нормандии.

★ 22 июня этого года исполняется 78 лет со дня начала Великой Отечественной войны (ВОВ).

Ежегодно наша газета к этой дате публикует воспоминания тех, кто пережил ту страшную войну, кто сам или у кого родные были участниками войны, а также тех, кто был тогда детьми, но помнят трагические военные годы.

В этом году мы знакомим вас с воспоминаниями ветерана ВОВ, военного моряка **Александра Пернавского**, написанными им по материалам его книги «Мои воспоминания», а также со стихами детей войны **Моисея Бараша** и **Владимира Зильберберга**.



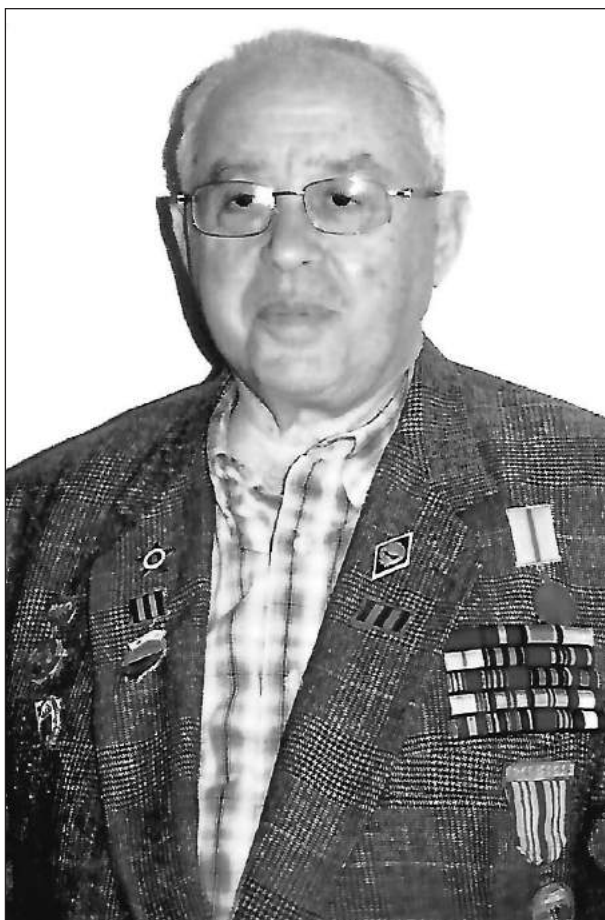
МОЙ ГОРОД-ГЕРОЙ ЛЕНИНГРАД

Я – ленинградец во втором поколении. Сегодня я очень далеко от любимого города и вряд ли смогу когда-нибудь увидеть его снова. Но в своих мыслях я постоянно обращаюсь к нему. В моей памяти отчетливо возникают знакомые места города, исторические памятники, парки и целые районы. Мне кажется, что я прохожу по знакомым улицам и дышу особым ленинградским воздухом. Я очень любил пройти пешком по Троицкому мосту и смотреть на Петропавловскую крепость. По обе стороны моста расстилается широкая Нева с ее прекрасными набережными, прямо перед собой вижу памятник великому полководцу Суворову и знаменитое Марсово поле, позади устремленная вдаль панорама Каменноостровского проспекта.

Я родился на Петроградской стороне – районе, который начал застраиваться первым после закладки города. Здесь же прошло мое детство, оборванное в 1939 году начавшейся войной с белофиннами. Мы, дети, тогда не очень почувствовали специфический запах войны, но с большим интересом смотрели на проходившие по городу войска и боевую технику. С неменьшим удивлением наблюдали небольшие очереди в магазинах и постепенно исчезающие из ассортимента соль, спички, свечи, мыло и другие необходимые в быту товары.

1940 год прошел сравнительно спокойно. В июне 1941 года я довольно успешно окончил 7 классов 1-й образцовой школы, что и сейчас расположена в доме 14 на улице Мира, и собирался с родителями в семейный пансионат, который находился в поселке Рауту (теперь Сосново) на территории Карельского перешейка, отошедшего к Советскому Союзу после окончания войны с белофиннами.

Обстановка в Ленинграде ухудшалась с



каждым днем. 22-го июня 1941 г. был чудесный летний день, и мы собирались ехать в пансионат. Но в 11 часов утра по радио выступил Министр иностранных дел СССР В.М.Молотов, объявивший о «вероломном нападении Германии на Советский Союз». Мы не знали, что рано утром немецкие самолеты уже бомбили крупные города Украины и Белоруссии. Мы даже не могли предположить, что война продлится почти четыре года и будет самой жестокой и самой бесчеловечной войной в истории человечества.

Принято считать, что Германия напала на Советский Союз без объявления войны. На самом деле Германия выполнила дипломатическую процедуру, которая предусматривалась для объявления войны, но сделала это не в соответствии с принятыми сроками заблаговременного оповещения. Лишь в 4 утра 22-го июня имперский Министр иностранных дел фон Риббентроп вручил советскому послу Деканозову ноту об объявлении войны. Несколько ранее, около 3 часов утра, посол Германии Шуленбург явился к народному комиссару иностранных дел СССР В.М.Молотову и сделал заявление, содержание которого по существу являлось объявлением войны. При изложенных обстоятельствах В.М.Молотов, заявляя о начале войны, вполне обоснованно назвал нападение Германии «вероломным».

Начало войны, как известно, было неудачным. В начале сентября 1941 г. немецкие войска взяли Ленинград в плотное кольцо. Группа немецких армий «Север» должна была уничтожить части Красной армии в Прибалтике, захватить военно-морские базы на Балтийском море и к 21 июля 1941 г. овладеть Ленинградом.

В августе 1941 г. финская армия, проведя успешное наступление в районе северной Ладоги, перерезала Кировскую железную дорогу, Беломоро-Балтийский канал в районе Онежского озера и Волго-Балтийский водный путь в районе реки Свирь. В последних числах августа германские войска захватили станцию Мга в 50 км восточнее Ленинграда, а 8 сентября 1941 г. немцы захватили г. Шлиссельбург на берегу Ладожского озера. Была перерезана последняя железная дорога, связывающая Ленинград с остальной территорией страны.

8 сентября 1941 г. кольцо блокады вокруг Ленинграда сомкнулось. Единственным на-

земным путем, по которому шло снабжение города, стала транспортная магистраль через Ладожское озеро, известная как Дорога жизни. В период чистой воды снабжение происходило водным транспортом, в период ледостава через озеро работала автогужевая дорога. От западного побережья Ладоги, контролируемого осажденными войсками Ленинградского фронта, по Ириновской железной дороге грузы доставлялись непосредственно в Ленинград. Параллельно железной дороге проходила автомобильная.

Днем начала изнурительной 900-дневной блокады Ленинграда считается 8 сентября 1941 г. Остановился общественный транспорт, прекратилась подача холодной воды, было выключено электричество. Необычайно холодной зимой 1941 г. в городе не осталось топливных запасов и электроэнергии. Оставшиеся небольшие запасы продовольствия стремительно заканчивались. В январе 1942 г. на человека приходилось только по 200 (рабочие и инженерно-технические работники) /125 граммов (все остальные) хлеба в день.



Александр Пернавский в годы войны

16 марта умер от голода мой отец. С большим трудностями нам с матерью удалось похоронить его по-человечески, на кладбище. Через несколько дней я добровольцем ушел во флот. Мне только что исполнилось 15 лет. После краткосрочного обучения в Учебном отряде Краснознаменного Балтийского флота я был направлен в одну из бригад малых кораблей (морских охотников). Через год личный состав нашей бригады был награжден правительственной наградой – медалью «За оборону Ленинграда». Для меня это была первая правительственная награда, которой я очень дорожу.

Почта в Ленинграде, хоть и с перебоями, продолжала работать, и я изредка получал письма от матери, которая писала мне о жизни в блокадном городе. В середине 1942 г. бои вокруг Ленинграда практически прекратились. Финские войска маршала Маннергейма, подойдя к старой границе на реке Сестре (32 км от Ленинграда), остановились и, несмотря на приказы Гитлера, маршал Маннергейм отказался наступать на Ленинград. Немецкие войска закрепились на Пулковских высотах, с которых открывалась панорама

Ленинграда. Гитлер решил уничтожить население города голодом и холодом, не прекращая при этом артиллерийские обстрелы города с Пулковских высот и бомбардировок с воздуха.

Блокада Ленинграда, длившаяся почти 900 дней, явилась самой продолжительной и страшной осадой города за всю историю человечества. От голода погибло более 640 тысяч человек, десятки тысяч погибли при артиллерийских обстрелах и бомбардировках.

Прорыв блокады Ленинграда начался по приказу Ставки Верховного Главнокомандующего 12 января 1943 г с наступления войск Ленинградского и Волховского фронтов южнее Ладожского озера. Местом прорыва блокады был избран узкий выступ, разделяющий войска фронтов. 18 января 136-я стрелковая дивизия и 61-я танковая бригада Ленинградского фронта ворвались в рабочий поселок № 5 и соединились с частями 18-й стрелковой дивизии Волховского фронта. В этот же день частями 86-й стрелковой дивизии и 34-й лыжной бригадой был освобожден Шлиссельбург и очищено от врага все южное побережье Ладожского озера. В пробитом вдоль берега коридоре за 18 дней строители возвели переправу через Неву и проложили железную и автомобильную дороги. Вражеская блокада была прорвана.

Теперь, спустя столько лет, людей всего мира поражает одно: как могли ленинградцы при таких лишениях выдержать эту борьбу? В чем была их сила? Люди до последнего вздоха защищали свой город, из последних сил старались дать врагу отпор. Защита города стала для них долгом – военным, гражданским, национальным и социальным.

14 января 1944 года силами Ленинградского и Волховского фронтов при поддержке артиллерии Кронштадтских фортов и корабельной артиллерии началась заключительная часть операции по освобождению Ленинграда от блокады. К 27 января советские войска взломали оборону 18-й немецкой армии, разгромили ее основные части и продвинулись на 60 километров в глубину. С освобождением Детского села, Гатчины и Чудово блокада Ленинграда была полностью снята.

Указом от 8 мая 1965 г. за массовый героизм и мужество защитников города, проявленные в борьбе за свободу и независимость Родины в Великой Отечественной войне Президиумом Верховного Совета СССР городу Ленинграду было присвоено звание «Город-Герой» с вручением ордена Ленина и медали «Золотая Звезда».

6 сентября 1991 г. Ленинграду было возвращено его историческое название САНКТ-ПЕТЕРБУРГ. Первое, что увидит гость города, выходя из главных дверей Московского вокзала – это золотая звезда, установленная на высокой колонне в центре площади Восстания. Монумент (стела) установлен в честь присвоения Ленинграду звания «Город-Герой». Обелиск представляет собой вертикальный гранитный монолит общей высотой 36 метров. Он украшен бронзовыми горельефами и увенчан Золотой Звездой Героя.

С целью сохранения памяти о страшной блокаде

Ленинграда в честь 60 65, и 70 лет со дня полного освобождения Ленинграда от фашистской блокады. Памятными знаками награждены жители Санкт-Петербурга, имеющие медаль «За оборону Ленинграда» или знак «Житель блокадного Ленинграда», живущие в настоящее время не только в России, но и за рубежом. Блокадники Ленинграда – члены наших двух ветеранских организаций с гордостью носят эти Почетные знаки.

Моисей Бараш

СТАРОЕ ФОТО

*Памяти погибшего отца
Покрылась бумага желтизною,
От времени загнулись края,
Лежит она сейчас передо мною,
На ней сержант в пилотке, рядом – я.*

*Ушёл он в 41-ом, на рассвете,
Не виделись мы боле никогда,
И многие такие, как я, дети,
Прощались с отцами навсегда.*

*И фронтовые пряча похоронки,
Взрослели и росли не по годам,
Мы знали толк в окопе и винтовке,
Хотелось быть с отцами рядом нам.*

*Давно отцами стали наши дети,
И подрастают внуки, их причал,
И пожить надо им на белом свете
Вдвойне за тех, кто жизнь тогда отдал.*

Владимир Зильберберг

ПОСЛЕДНИЙ БОЙ

*Горит огарочек свечи
В землянке фронтовой,
Луна одна не спит в ночи,
Как чуткий часовой.*

*Недавно стих кровавый бой,
Что бушевал весь день,
Унёс немало он с собой
Ребят в ночную тень.*

*И ни свеча, и ни Луна
Не осветят их путь,
А жизнь была всего одна,
И той было чуть – чуть...*

*Призыв, «учебка» и вперёд,
На карте высота,
А там вот этот бой идёт,
Один из многих ста...*

*Последним стал их первый бой,
Погас огонь свечи,
Луна, как вечный часовой,
Их сторожит в ночи...*

Предусмотрена установка на одной из площадей Иерусалима (Израиль) памятника-обелиска в память о героическом подвиге ленинградцев, отстоявших свой город от врага. Учрежден Памятный знак «75 лет со дня полного освобождения Ленинграда от фашистской блокады», который в ближайшее время будет вручен блокадникам – членам наших ветеранских организаций.

Я не был в Санкт-Петербурге 22 года и, по всей вероятности, больше никогда не увижу родной город. Но уже сейчас очень часто не узнаю отдельные виды городских ансамблей, запечатленные на фотографиях и картинах.

Я часто в мыслях своих вижу себя на любимой середине Троицкого моста, откуда так приятно рассматривать панораму города, который был моей колыбелью и которому я отдал все свои силы.

**Александр ПЕРНАВСКИЙ,
Председатель Правления
Союза ветеранов войны и труда,
член секции
«Блокадники Ленинграда».**



ДАВИД ШЕНКЕР

НОСТАЛЬГИЯ ИЛИ ЗОМБИ?

АВТОР О СЕБЕ

Мое счастливое детство пионера СССР протекало трафаретно и безоблачно. О нас заботился «любимый вождь», он же «отец всех детей», следовательно, и мой тоже. Но, однажды мой «хрустальный замок» рухнул...

Моему отцу, пламенному сионисту, шепнули о предстоящем аресте. В критической ситуации он поведал мне правду о Сталине и его банде. Папе удалось спастись.

Пройдут годы, и я уже сам разберусь в кровавой истории большевизма, но урок папы стал частью моей подсознательной жизни, как дыхание и кровообращение. В частности, я отвергал вероятность стать членом комсомола. Однажды, когда мне сурово заметили, что я не могу оставаться в институте, будучи единственным студентом вне комсомола, я пришел домой абсолютно подавленным, а в голове кружился вопрос: «Неужели я не буду врачом?». Я им стал, но пионерия осталась моим единственным знаком лояльности строю. Мне прощались диссидентские поступки – далеко не вся верхушка власти была лояльна строю, но не пилить же сук, на котором сидишь – мои статьи против антисемитизма возвращались с дружеским советом прекратить ... Степень кандидата медицинских наук и должность главного отоларинголога Ташкента позволяли мне заглянуть не только за кулисы медицины, но и в тайники партийно-советской клептократии. Элитарные чины и партократы, включая гебистов, ставшие моими пациентами, слушали мою хлесткую критику системы, не прерывая, хотя их прощальные комплименты не исключали двуличия, особенно среди мусульман.

Мне удалось создать неординарное отделение отоларингологии (ЛОР) – островок рациональной медицины западного типа под крылом партийной знати, закрывавшей глаза на явные нарушения бюрократических законов. Регулярные очерки обо мне в центральной печати и по радио – уникальный феномен в Узбекистане для беспартийного еврея. Мои научные публикации имели отклик в ведущих клиниках Европы, что, вероятно, стало одной из причин моего политического иммунитета.

Я взялся за перо, чтобы высказать свое мнение на тему о минувшей нашей жизни.

Я окончил школу в Ташкенте при живом Сталине. Яркое помню: в разгаре «Дела врачей», когда приехала комиссия по аттестации кафедральных работников медицинского института, по «профессиональной непригодности» уволили 27 человек. Когда я спросил, сколько среди них евреев, мне ответили: «Ты что, глухой?». Среди уволенных были ученые с мировым именем, высланные в Ташкент в период большевистского террора. Медицина в институте заглохла...

Беседуя о нашей бывшей державе с сотнями эмигрантов, я удивлялся стойкости их ностальгических эмоций, отражавших процесс зомбирования. Совковый период инвазивного мышления, увы, не закончен. Мы принесли его с собой. Отсюда тоска по прошлому («не все там было плохо»), заигрывающие реверансы о лучшем образовании, медицине и др. Я даже слышал пошлостное мнение о том, что «идея коммунизма хороша, неверной была ее реализация».

Можно понять покорность рабов деспотии, когда сопротивление равносильно самоубийству. Труднее постигнуть мышление «прямоходящих людей – манкуртов» (по выражению узбекского композитора Ш. Хакназарова), добровольно покинувших страну и уже в статусе граждан США мусолящих разговоры о «преимуществах» прошлого.

Ностальгия, или тоска о прошлом, – естественный феномен, включающий в наш случай память о русской культуре, друзьях и, конечно, о молодости с ее обольстительным неведением окружающего трагизма. «Была беда нам полбеда – то молодость была» – пишет писатель Ф. Теперов. Песни нашей молодости будоражат душу и наполняют глаза влагой.... Мы сохранили теплую память о своем прошлом «вопреки», а не «благодаря».

Мы жили в зоне, окруженной железным занавесом без права общения с окружающим миром. У нас была газета «Правда» с ее пересказом с учетом местных нюансов, «Комсомольская правда», Крымская, Магаданская... и т.д. Известно, что обычные опечатки, замеченные цензорами, приравнивались к антигосударствен-

ным преступлениям. Существовала радиозащита от «враждебной пропаганды», засыпали со страхом проговориться во сне – дети могли сообщить своим пионервожатым. Мы покорно заполняли анкеты с вопросом: «Есть ли родственники за границей» и в случае положительного ответа признавали свою несмыслаемую вину за бегство предков от российских погромов. Новинка страны Советов – прописка, это было паспортное клеймо, наподобие черты оседлости для евреев царской России. Без прописки человек в СССР был вне закона. Она привязывала его к месту, в котором он, скорее всего, умрет.

Противостояние зомбирования психики так же сложно, как борьба безоружного с танком. Главной целью коммунистической идеологии после большевистского переворота в 1917 г. было создание категории единомыслящих людей – манкуртов, «человека - винтика». Этот замысел, как и другие безумные планы творцов революции, рождались под сенью наук («научный коммунизм», «научный атеизм» и др.). В стране Советов де-факто существовала одна партийная наука во главе всех отраслей человеческих знаний. Биологические дисциплины, включая медицину, играли узловую роль в этой варварской антигуманной программе.

Кремлевский проект «гомо советикус» оказался столь устойчивым, что пережил миграцию и пересадку на новую почву – в США (где сам воздух, казалось, напоен информацией), сохранив при этом духовный запас совковой отравы. Подобное произошло во Вьетнаме в 1973 г, когда многие американские военнопленные, затравленные коммунистической пропагандой, отказались вернуться домой после окончания войны.

Советские люди жили, может быть, в самом преступном в истории строе – строе каннибалов, пожирающих своих. Мир вынес смертельный приговор нацизму. Коммунизм оказался среди победителей, которых, как известно, не судят.

Советская империя скончалась естественной смертью, тихо и почти безболезненно. Казалось бы, можно поставить точку в истории печального заблуждения человеческой цивилизации.

Но мир не торопится с этим. Коммунизм не ушел с мировой арены после распада СССР. Сегодня мы живем в эпоху расцвета его уродцев-артефактов – мультикультурализм, толерантность, политкорректность, глобализм и др. Многие эти идеи, проглотив Европу, торжествуют в США, став главной опорой борьбы против республиканского президента.

Россия не прошла процесс морального и судебного очищения, подобно фашистским режимам Европы и Японии. Демократия ни разу не задела Россию, начиная с ее варяжского княжества, а национал-коммунисты обещают вернуть стране статус Великой империи. Мы это уже проходили с «Отцом всех народов». Постсоветская Россия сохранила паутину гебистской власти, слившуюся с мафиозной экономикой, несменяемым царем и послушным духовенством. В России здравствует компартия, Сталин мирно спит у Кремлевской стены, принимая гостей с цветами, а группа из 12 специалистов поддерживают особый режим окружающей среды и сохранность тела сифилитика Ленина, вероятно, в ожидании встречи Сатаны, с которым у них есть чем поделиться.

В декабре 2017 ФСБ – преемница преступной тайной полиции, уничтожившей миллионы невинных людей (ВЧК-ОГПУ- НКВД-КГБ) помпезно праздновала свой вековой юбилей. С амвонов произносили слова о реабилитации, признавались «отдельные перегибы» на фоне «справедливой в целом линии партии». Что касается репрессий («остановленных Берией!»), то, по словам преемников старой власти, они были «справедливыми по отношению к троцкистам, готовившим свержение вождя – Сталина...». Нарочно не придумаешь! Как бы мы отнеслись к Германии, возродившую Гестапо (аналога НКВД) или Нацистскую партию Гитлера (НСДАП)?

Хочу сказать несколько слов о своей профессии – медицине. Моральные аспекты медицины, начавшие складываться с конца 19 века в Имперской России на принципах гуманизма, попали в жернова Октябрьского переворота. Медицина стала приспособливаться к пульсу кремлевских властей. Олицетворяя главные императивы жизни – здоровье и долголетие, не знающих словесных границ, она привлекала трепетное внимание элиты – болезнь «кусала» и за кремлевской стеной. У нас были смутные представления о правах человека даже в медицинской среде. Мы привыкли, что врачебные преступления, в том числе с летальным исходом, рассле-




9th Annual gala benefit concert
Saturday June 29, 2019 at 2 pm.
Church on the Mall, 500 W Germantown Pike #1900,
Plymouth Meeting, PA 19462

Presented by Arts International
Free admission
(includes light refreshments)
Convenient parking
Proceeds to benefit
the American Cancer Society
tax deductible donations welcome

Lance Wiseman, internationally acclaimed pianist
Russian folk guitar duo Dmitry & Misha Melnik
Chinese folk with the Philadelphia Melody Chorus
and Dance Troupe in authentic ancient costume
and other special professional guest soloists

For information - Call 215 715 3170



**Группа
“Уру Ахим”
организует
ЦИКЛ ЛЕКЦИЙ**
на тему:



«История евреев Западной Европы».

**Во вторник, 9 июля, в 7 час. вечера
состоится лекция по истории иудаизма.**

**Лектор - доктор исторических наук
Виталий ШЕИН.**

**Лекция пройдет в синагоге Shaare Shamayim
(9768 Verree Rd, Philadelphia, PA 19115)**

**Вход свободный
Информация по тел. 215-673-3663**



Окончание. Начало на с.26

довались в кругу правящей верхушки без участия семьи и адвокатов. В период «хлопковых компаний» господствовал лагерный режим, где здоровье населения не принималось всерьез. Сотни советских психиатров по диктовке КГБ вынуждены были стряпать истории болезни диссидентам, загнанными в «психушки». Легальное существование «правительственной» медицины для элиты и их семей с избытком медикаментов и нищенской медицины для населения, где умирали от дефицита эти медикаментов, — отнюдь не почва для воспитания морали. Удручающе, что это воспринималось буднично, как данность. Люди идеализировали медицину, полагая, что бездушные кончается в царстве «белых халатов», — уж очень хотелось найти островок сочувствия и морали в адской машине абсолютизма!

И сегодня медицина бывшего Союза вызывает особую гордость советской диаспоры в США. «Нашим бы врачам да их технику!» Оставим в стороне неуместные местоимения, однако кому направлен этот упрек? Неужели вина нашей страны в том, что под словом «техника» Советы понимали всеобщее вооружение?

Нелегко выскочить из скорлупы наивности и рабства, в которых мы жили и где ложные стереотипы памяти прочно укоренились в сознании многих из нас.

Эмигранты из СССР, свидетели кровавого режима являются хранителями уникальной памяти «Империи Зла» (выражение президента Рейгана). Мне кажется, что, получив свободу в США — в стране, агрессивность к которой нам внушали с колыбели, мы несем моральную ответственность перед этой страной, и наш долг — исповедаться в прошлых заблуждениях и враждебных действиях против нее; а главное, мы должны сохранить и передать правду поколению, которое мы спасли от совковой бациллы, и кое-чему научить молодежь, еще не утратившую русский язык. Попытки совковых людей идеализировать Империю Зла аморальны; история повторяется! ... *Нельзя забыть. Забыть нельзя... Если не мы, то кто же?*

В ноябре прошлого года газеты «Реклама и Жизнь» и «Еврейская Жизнь/Община» отметили свое 20-летие. Я присутствовал на этом торжестве и еще раз оценил роль этих, которые не только несут информацию в масштабе планеты всей, но способствуют правильной ориентации в жизни, политике, идеологии и еврействе. Они имеют огромные возможности для воспитания лю-

дей всех поколений и способны помочь им переосмыслить трагедию советской эпохи, освежить память пережитого и задержать ее скольжение на обочину истории и дальше — в Лету.

У евреев особый счет к кремлевским палачам. Сталин предал евреев, когда после сделанного им с Гитлером раздела Восточной Европы, отказал евреям в возможности бежать из зоны гитлеровской оккупации в зону советской (несмотря на просьбы об этом самого Р. Гейдриха, ответственного за «окончательное решение еврейского вопроса»). Сталин предал евреев, когда скрыл информацию о намерениях Гитлера по отношению к еврейскому народу и не включил евреев в списки наций и лиц, подлежащих первоочередной оккупации. Я не говорю о планах элиминации евреев, начавшихся с антисемитской травли 48-52 г. и «Делом врачей». У нас счеты к кремлевским ублюдкам, убравшим слово «евреи» из доклада Чрезвычайной комиссии по расследованию зверств нацизма (1944 г.). Это слово не упоминалось также в 1945 г. в заявлении правительства о гибели 4 млн. людей в Освенциме. У нас счеты к Хрущеву, при котором духовный геноцид евреев стал частью партийной идеологии, провозгласившей эту политику всенародно. В газетах печат-

тали «перлы» о зверствах израильтян, «давивших танками мирных арабских жителей», «сжигавших живьем облитых бензином арабских военнопленных», писали о связях сионистских лидеров... с немецкими фашистами накануне и во время Второй мировой войны.

Евреи имеют двойной счет к этому режиму. Не только убийства, но и уничтожение следов жертв сталинизма и фашизма — преступно. Это кощунство абсолютно контрастно еврейской традиции почитания погибших, нарушение которой не менее преступно, чем само убийство.

Руководитель группы «Уру Ахим», философ Лазарь Трахтенберг в своем выступлении на упомянутом торжестве сказал, что мы живем в галуте. Он прав, ибо Бог назначил место, где находится наш дом. Евреи молились 2000 лет: «В следующем году в Иерусалиме», и благодаря нашему сегодняшнему президенту Израиль обрел эту столицу. Израиль — наша моральная опора, но может стать и реальной, дай бог, чтобы это не произошло в случае беды.

Закончить статью я хочу цитатой:

*Но помни: отходит поезд!
Ты слышишь? Уходит поезд.
Наш поезд уходит в Освенцим
Сегодня и ежедневно!*

(А. Галич)

JOSEPH *Levine* & SONSСервис
Традиции
Достоинство

Юрий Гопштейн

(215) 942-4700

Активный член филаделфийской еврейской общины, Президент компании Джозеф Левин продолжает традиции своей семьи, основавшей компанию Joseph Levine & Son более 130 лет тому назад.

В компании работает первый в Филадельфии русскоязычный директор еврейского похоронного дома, активный деятель Еврейской Федерации **Юрий Гопштейн**, являющийся в настоящее время и Президентом культурно-религиозного центра Kehilat Re'im.

Юрий Гопштейн возьмёт на себя все заботы об организации похорон близкого вам человека, а также даст вам исчерпывающую информацию по **Программе Предварительного Планирования**, которая отличается:

• Специальной программой для членов Ассоциации инвалидов и ветеранов WWII, а также Союза ветеранов войны и труда

• Доступностью цен • Удобством оплаты • Захоронения на всех кладбищах

ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ
НАИЛУЧШИЙ СЕРВИС

1-800-992-3339



При необходимости Юрий приедет к вам домой.

ПРИНИМАЕМ заказы на изготовление памятников.

4737 Street Road,
Trevose, PA 19053
(215) 942-4700
Jonathon D. Levine,
Supervisor

2811 West Chester Pike,
Broomall, PA 19008
(610) 325-2000
Brian M. Levine,
Supervisor

Goldsteins *Rosenberg's* 
Raphael-Sacks INC

*Семейный бизнес, посвященный
службе русской общины*

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания.

Мы гарантируем САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению.

(значительная экономия при предварительном планировании)

Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда.

В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому.

Мы приветствуем в нашем штате



Леонида Колтмана
(Licensed Funeral Director, член Коллегии
Директоров Congregation Beth-Solomon)

и кантора

Бориса Казанского
(консультанта по
религиозным вопросам).



В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.

215-927-5800

1-800-622-6410

Suburban North Chapel

Gabe Goldstein Supervisor

310 2nd Street Pike
Southampton, PA 18966
(between County Line & Street Road)

Carl Goldstein Supervisor

6410 N. Broad Street
Philadelphia, PA 19126

ALL AMERICAN MONUMENTS
12041 Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19116
(215) 464-3424
WWW.FINEMONUMENTS.COM
Facebook: @allamericanmonumentsphilly

НОВЫЕ ИДЕИ – ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ

**УСТАНАВЛИВАЕМ ПАМЯТНИКИ, НАДГРОБИЯ, ВАЗЫ
из разноцветного ГРАНИТА и БРОНЗЫ**

Обслуживаем ВСЕ КЛАДБИЩА

Пенсильвании, Нью-Джерси, Делавэра и Нью-Йорка.

Сегодня от вашего выбора зависит, каким будет символ прожитой жизни дорогого вам человека. Мы разделяем ваше горе и поможем вам создать достойный памятник, который сохранит для будущих поколений память об ушедшем.

ТОЛЬКО У НАС: Компьютерный дизайн покажет вам фото будущего памятника. Наш художник по вашему желанию выгравировает на памятнике портрет или цветной пейзаж. Если памятник уже установлен, мы можем сделать на нем надписи и портреты прямо на кладбище.

Обслуживаем
ВСЕ РЕЛИГИОЗНЫЕ КОНФЕССИИ.

Возможна поэтапная оплата.

При необходимости наш сотрудник посетит вас на дому.

Высокое качество нашей работы вас обрадует, а очень доступные цены приятно удивят.



Что такое предварительное планирование?



Леонид Колтман
(Licensed Funeral Director)
Член Коллегии Директоров
Congregation Beth-Solomon.

Предварительное планирование – это планирование похорон заранее.

Такое планирование многим кажется слишком рассудочным, практичным; им не хочется думать о печальном уходе близких заранее.

И лишь когда приходит неизбежное, и они сталкиваются с необходимостью разного рода переговоров в тот момент, когда им этого меньше всего хотелось бы, они осознают ценность предварительного планирования.



Кантор
Борис Казанский

Звоните нашим русскоговорящим сотрудникам Леониду Колтману и Кантору Борису Казанскому, чтобы получить бесплатную конфиденциальную консультацию по предварительному планированию.

**Goldsteins, Rosenberg's
Raphael – Sacks, Inc.**

Family owned and operated

(215) 927 – 5800

(800) 622 – 6410

Philadelphia Chapel
Bennett Goldstein Supervisor
6410 N. Broad Street
Philadelphia, PA 19126

Suburban North Chapel
Gabe Goldstein, Supervisor
310 Second Street Pike
Southampton, PA 18966

Southern New Jersey Chapels Available



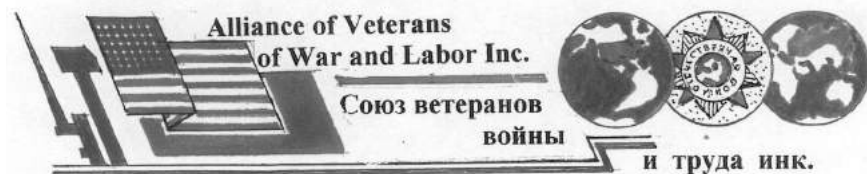
**Администрация
и весь коллектив
Дневногo Санатория
«КРУГ ДРУЗЕЙ»**

глубоко скорбят в связи с кончиной
всеми нами любимой и уважаемой

ЭЛЛЫ МЕРЗЛЯК.

*Эллочка была по-настоящему
интеллигентным,
скромным, очень добрым,
дружелюбным человеком.
Она охотно помогала людям
советами и делами.
Такой Эллочка всегда
будет жить в нашей памяти.*

**Мы искренне соболезнуем
ее мужу Илье
и всей ее любящей семье
в постигшем их горе.**



Правление Союза ветеранов войны и труда с прискорбием сообщает, что 5 июня 2019 года после тяжелой и продолжительной болезни на 83-м году жизни перестало биться сердце одного из старейших членов нашего Союза, Почетного члена Союза

**Александра
Владимировича
ЯНОВСКОГО.**

Александр Яновский – ветеран Вооруженных Сил Российской Федерации. Он стоял у истоков создания Союза ветеранов войны и труда и много сил вложил в становление Союза.

Исполнительный и трудолюбивый человек, он очень скоро завоевал авторитет и уважение в коллективе. Исключительно внимательное и доброжелательное отношение к людям явилось основанием для назначения Александра Яновского командором одного из постов Союза. В течение нескольких лет Александр Яновский был членом Правления Союза ветеранов войны и труда.

**Выражаем глубокое соболезнование
родным и близким Александра Яновского.
Светлая память о нем
навсегда останется в наших сердцах.**

ПРАВЛЕНИЕ СОЮЗА ВЕТЕРАНОВ ВОЙНЫ И ТРУДА

**ДОБРОСОВЕСТНО УХАЖИВАЮ ЗА МОГИЛАМИ
ВАШИХ БЛИЗКИХ НА КЛАДБИЩАХ
в Киеве и его пригородах**

Качественно, с душой и вниманием выполню необходимые работы по уборке могил ваших близких на кладбищах в г.Киеве и его пригородах.

В основном, выполняю уборку 3 раза в год, кроме зимы.

Цена работ за год вместе с материалами за одну могилу, где похоронены 1-3 человека, в основном, составляет 100 долларов (3 уборки в год).

Если могилу давно не убирали, то в зависимости от объема работ, в первый год уборки возможна доплата - порядка 100 долларов.

Если потребуется, могу провести поиск захоронения.

Фото о проделанной работе пошлю на Ваш электронный адрес или по почте.

МОИ КООРДИНАТЫ:

телефон в Киеве 243-04-64,
мобильный - 093-351-57-81

Звонить из Америки
011-38-044-243-04-64

Kovbasenko1959@gmail.com

Звоните и пишите, я все готов обсудить, чтобы Вы были полностью удовлетворены.

С уважением. Андрей

HIAS ПЕНСИЛЬВАНИЯ СООБЩАЕТ

С 15 марта по сентябрь 2019 года Государственный Департамент США проводит прием заявлений на статус беженца (Поправка Лаутенберга) для граждан, проживающих на территории бывшего Советского Союза.

Заявления принимаются от всех желающих граждан бывшего Советского Союза. Однако, по действующим правилам, предпочтение при назначении на собеседование о предоставлении статуса беженца отдается определенным категориям заявителей. Эти категории включают граждан бывшего Советского Союза, в настоящее время проживающих на территории бывшего Советского Союза, которые были определены Конгрессом США как наиболее вероятные объекты преследования в советское время, а именно евреев, евангельских христиан (баптистов, пятидесятников, адвентистов седьмого дня), свидетелей Иеговы, украинских греко-католиков и членов Украинской автокефальной православной церкви, имеющих прямых родственников в



Соединенных Штатах. В отличие от предыдущих лет в правила внесены следующие изменения: чтобы иметь право участвовать в программе члены Украинской

автокефальной православной церкви и члены Украинской греко-католической церкви должны быть рождены до 1989 года (либо хотя бы один член семьи должен быть старше 30 лет) и быть активными членами церкви.

Прямыми родственниками считаются супруги, родители и дети, братья и сестры, дедушки и бабушки, а также внуки законных жителей США. Тети, дяди, племянники и двоюродные братья и сестры прямыми родственниками не являются.

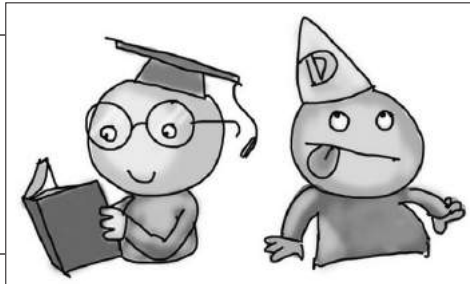
Назначение на собеседование о предоставлении статуса беженца происходит в соответствии с приоритетами, определенными Государственным Департаментом США и Иммиграционной Службой США (USCIS). Интервью с сотрудниками Иммиграционной службы будет назначено только тем заявителям, которые входят в одну из вышеуказанных категорий.

Сотрудник ХИАСа Марина Мерлина
mmerlin@hiaspa.org
215-832-0903

МУДРО И СМЕШНО ШУТЯТ СТУДЕНТЫ СТЭНФОРДСКОГО УНИВЕРСИТЕТА

ЛЮБОВНАЯ МАТЕМАТИКА

Умный мужчина + умная женщина = романтика.
Умный мужчина + глупая женщина = отношения.
Глупый мужчина + умная женщина = свадьба.
Глупый мужчина + глупая женщина = беременность.



ДОЛГОЛЕТИЕ

Женатые мужчины живут дольше, чем холостые, но женатые мужчины чаще, чем холостые, хотят умереть.

ДЕЛОВАЯ МАТЕМАТИКА

Умный босс + умный сотрудник = прибыль.
Умный босс + глупый сотрудник = изготовление продукта.
Глупый босс + умный сотрудник = продвижение по службе.
Глупый босс + глупый сотрудник = сверхурочная работа.



МАГАЗИННАЯ МАТЕМАТИКА

Мужчина заплатит 20 долларов за 10-долларовый предмет, который ему нужен.
Женщина заплатит 10 долларов за 20-долларовый предмет, который ей не нужен.

СКЛОННОСТЬ К ИЗМЕНЕНИЯМ

Женщина выходит замуж за мужчину в надежде, что он изменится. И он меняется.
Мужчина женится на женщине в надежде, что она не изменится. Но она меняется.

МЕТОДИКА ОБСУЖДЕНИЯ

В любом споре последнее слово имеет женщина.
Любое слово, сказанное мужчиной после этого, является началом нового спора.



СЧАСТЬЕ

Чтобы быть счастливой с мужчиной, вы должны очень хорошо его понимать и немного любить.

Чтобы быть счастливым с женщиной, вы должны очень ее любить и абсолютно не пытаться ее понять.

ОБЩИЕ УРАВНЕНИЯ И СТАТИСТИКА

Женщина волнуется за свое будущее лишь до тех пор, пока она не выйдет замуж.

Мужчина никогда не волнуется за свое будущее до тех пор, пока он не женился.

Успешный мужчина – это тот, кто зарабатывает больше денег, чем его жена может потратить.

Успешная женщина – это та, которая найдет такого мужчину.

ЧТО НАДО СДЕЛАТЬ, ЧТОБЫ ЛЮДИ ПЕРЕСТАЛИ НАД ВАМИ ПОДТРУНИВАТЬ ПО ПОВОДУ ВАШЕЙ БУДУЩЕЙ ЖЕНИТЬБЫ

Пожилые женщины часто подходили ко мне на свадьбах, где я бывал вместе с ними, и, хихикая, говорили мне: «Ты будешь следующим!»

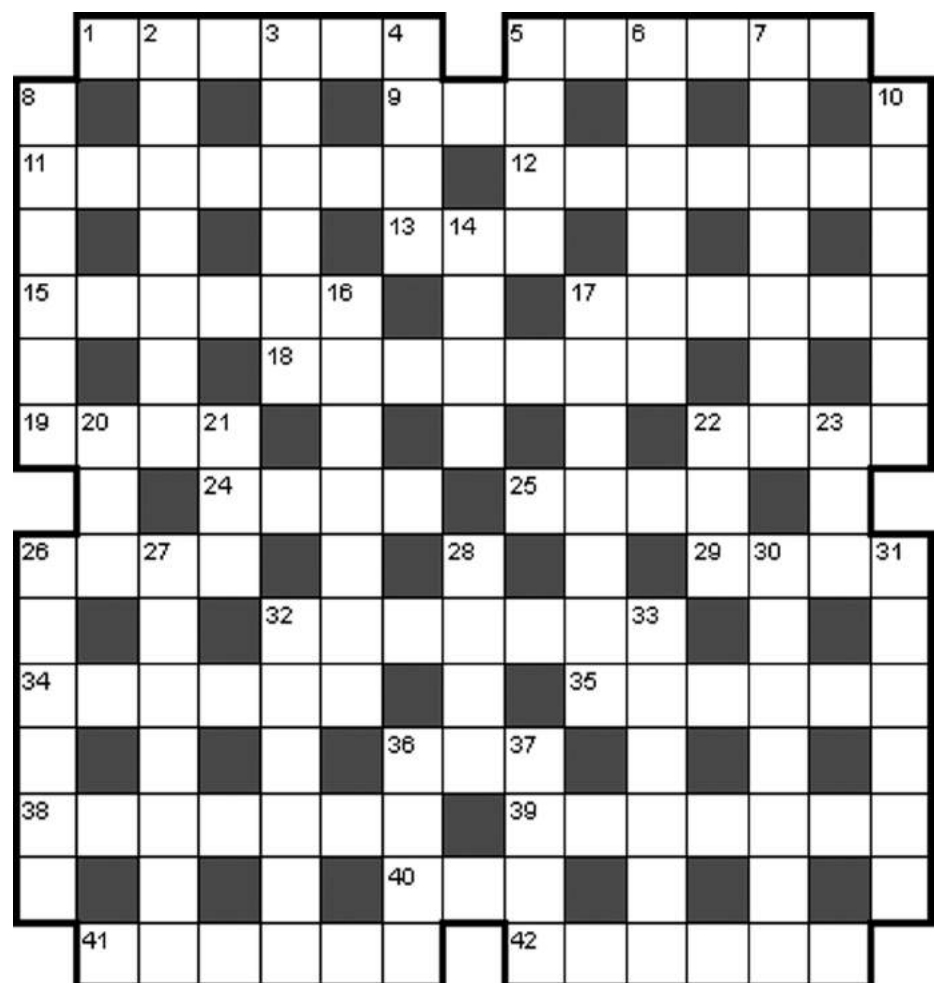
Они прекратили это делать после того, как я стал говорить им то же самое на похоронах, где я с ними встречался.

Перевод с английского - Инна Швец

КРОССВОРД

По горизонтали: 1. Шахматное начало, в котором жертвуются фигуры с целью скорейшего развития. 5. Хищная птица семейства соколиных. 9. Полость между верхней и нижней челюстями. 11. Крупная домашняя птица, разводимая для получения мяса. 12. Отдельный предмет в группе подобных. 13. Раствор смол в спирте, покрывающий блестящим слоем поверхность. 15. Чувствительное устройство. 17. Одна из четырех сторон света. 18. Время таяния или замерзания рек. 19. Мужское имя. 22. Изъян в изделии. 24. Выпуклая плоская замкнутая кривая. 25. Часть туши убитого животного, употребляемая в пищу. 26. Касание чем-нибудь острым с причинением боли. 29. Первый человек на Земле. 32. Сочетание симптомов, характерных для какого-нибудь заболевания. 34. Одно из нескольких толкований какого-нибудь факта. 35. Кисломолочный напиток с витаминными и фруктовыми добавками. 36. Настенный подсвечник, светильник. 38. Человек, любящий вести пространственные рассуждения. 39. Немецкий физик, открывший особое электромагнитное излучение, лауреат Нобелевской премии. 40. Птица отряда попугаев с длинным хвостом и ярким оперением. 41. Свидетельство, удостоверяющее наличие у его обладателя исключительного права на изобретение. 42. Мотиватор, альтернатива кнуту.

По вертикали: 2. Музыкальная пьеса, исполняемая в медленном темпе. 3. Крупное жвачное животное семейства полорогих. 4. Приспособление для обнаружения и обезвреживания мин. 5. В казино: стопка из 20 фишек. 6. Низшая церковная организация в христианской церкви. 7. Специалист по обслуживанию летательных аппаратов. 8. Неудача. 10. Грубый выпад. 14. Газ без цвета и запаха. 16. Предмет, являющийся символом монархической власти. 17. По народному поверью, дух, живущий на реках у мельниц. 20. Ручное оружие для метания стрел. 21. Мяч, забитый в ворота соперника. 22. Крупная южноамериканская змея. 23. Гигантская жаба. 26. Принадлежности какого-нибудь обихода. 27. Прием ухода за растениями. 28. Короткое и сильное взаимодействие предметов. 30. Труднопроходимые тропические леса. 31. Массовое собрание для обсуждения злободневных вопросов текущей жизни. 32. Яркий свет от отраженных на чем-нибудь лучей. 33. Особо срочная телеграмма. 36. Близкий родственник. 37. Плут, мошенник (устар).



ОТВЕТЫ

По горизонтали: 1. Гамбит. 5. Скансен. 9. Рот. 11. Индейка. 12. Единичка. 13. Лак. 15. Сенсор. 17. Восток. 18. Ледоход. 19. Огерь. 22. Брак. 24. Овал. 25. Мясо. 26. Укол. 29. Адам. 32. Синдром. 34. Версия. 35. Иогурт. 36. Бра. 38. Резонёр. 39. Рентген. 40. Ара. 41. Патент. 42. Прыжок.
По вертикали: 2. Анданте. 3. Бульвол. 4. Трап. 5. Сек. 6. Приход. 7. Авиатор. 8. Фисако. 10. На-сок. 14. Азот. 16. Реталия. 17. Водяной. 20. Лук. 21. Гол. 22. Боя. 23. Ара. 26. Утварь. 27. Обрезка. 28. Удар. 30. Джунгли. 31. Митинг. 32. Сияние. 33. Молния. 36. Брат. 37. Арап.

КУЛЬТУРНО-ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР «НОВАЯ НАДЕЖДА»



NEW HOPE ADULT DAY CARE

215-698-2876

**После капитального ремонта «Новая Надежда» приглашает
в свой Центр всех желающих посмотреть и провести
день открытых дверей вместе с нами!**



Разработанная нами новая программа, сделает вашу жизнь насыщенной и интересной. В нашем центре учитывают интересы каждого, здесь все чувствуют себя нужными и любимыми, а самое главное - занятыми.



Музыка — это своего рода терапия. Наш музыкальный работник, лауреат республиканского конкурса Советской песни, превращает наши будни в праздники. Мы смогли создать свой театр и свой хор. Концерты, которые мы организовываем, дорогого стоят. Наши великолепные, талантливые посетители могут осуществить здесь все свои мечты. Так что, если вы хотите почувствовать себя артистом, певцом и очень-очень нужным человеком, приходите к нам в Новую Надежду. Для тех, кто хочет учить английский язык разработана новая специальная программа.

Профессиональные медицинские работники следят за здоровьем каждого нашего посетителя, к каждому особое внимание. Каждое утро проводится лечебная физкультура.

Поездки в парки, барбекю на природе, посещение концертов - всё это вас ждёт в «Новой Надежде»!

Особое место в нашем центре отводится питанию. Сбалансированное меню хозяйки ресторана «Пассаж» учитывает пожелания наших посетителей, а искусные повара удивляют изысканным вкусом каждого приготовленного ими блюда. Завтраки в центре такие насыщенные, что мы едва успеваем проголодаться до обеда - как в лучших санаториях. А на обед предлагается несколько первых и вторых блюд на выбор, как в ресторане, а также изобилие овощей и фруктов. Особенно всем нравятся десерты, которые готовят специально для наших посетителей.

ПРИХОДИТЕ, ПОПРОБУЙТЕ, СРАВНИТЕ, И ВЫ ПОЙМЕТЕ, ЧТО ЭТО ДЕЙСТВИТЕЛЬНО ТАК!



А ещё, вас ждёт этим летом в «Новой Надежде» много-много нового и интересного!

Наш санаторий находится в самом центре Bustleton ave., где вокруг расположены все магазины и медицинские учреждения, т. е. все, что вам необходимо.

10750 Bustleton Ave, Philadelphia PA 19116

Позвоните нам, и мы приедем за вами. Не забудьте назвать пароль «Лето 2019», и вы станете обладателем летней акции 2019 в «Новой Надежде».

ФОНД «ТАЛАНТЫ МИРА» ПРЕДСТАВЛЯЕТ
НА СЦЕНЕ КУЛЬТУРНОГО ЦЕНТРА ДАВИДА ГВИНИАНИДЗЕ

2019
29 ИЮНЯ
5:00 PM



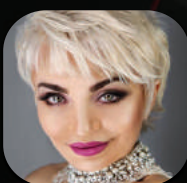
GRAND OPENING

Или большой гала-концерт в честь
открытия культурного центра

ВЕЧЕР С УЧАСТИЕМ
**ЗВЕЗД
МУЗЫКАЛЬНОГО
ОЛИМПА**

В СОПРОВОЖДЕНИИ
БАРБЕКЮ В САДУ
ПОД ОТКРЫТЫМ НЕБОМ

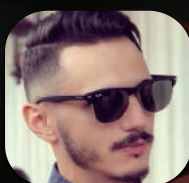
★★★★★



ЛЮДМИЛА ФЕСЕНКО



СЕРГЕЙ ПОБЕДИНСКИЙ



АЛЕКСАНДР МИКЕЛАДЗЕ



ЯКОВ МЕЙМАН
САКСОФОНИСТ - НОМИНАНТ
НА ПРЕМИЮ GRAMMY

- Фееричные концерты звезд мирового музыкального олимпа
- Собственный концертный зал
- Прекрасный сад для отдыха
- Творческие кружки для всех возрастов

- Банкетные помещения для Ваших праздников
- Спортивная и развлекательная игровая зона
- Изысканная международная кухня и лучшие шеф-повара
- Уникальные медицинские программы

150 JAMES WAY · SOUTHAMPTON, PA 18966

215.593.5061 / 718.200.9044

БЕСПЛАТНЫЕ БИЛЕТЫ ДЛЯ ЛЮДЕЙ ЗОЛОТОГО ВОЗРАСТА



ДАВИД ГВИНИАНИДЗЕ

ПРЕЗИДЕНТ ФОНДА «ТАЛАНТЫ МИРА»
И КУЛЬТУРНОГО ЦЕНТРА ДАВИДА ГВИНИАНИДЗЕ

VitaCare Home Health Agency

АГЕНТСТВО ПО УХОДУ
ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ



PAS

Personal Assistance Services -
это программа, позволяющая
вам помогать родственникам
и близким пожилым людям



Новая программа штата Пенсильвания предоставляет вам возможность ухаживать за пожилыми родственниками и близкими людьми, которые нуждаются в вашей постоянной помощи. Ваша забота о родных и близких продлит им жизнь и укрепит семьи. Эта помощь включает в себя приготовление пищи, купание, лёгкую уборку, покупки.

**Вы вправе сами выбирать, от кого вам приятнее
и комфортнее получать помощь.**

**В любом случае, вы всегда можете вернуться
на обслуживание сотрудниками агентства.**

Хорошая оплата. Бенефиты.

Приглашаем на работу RN, PT помощников на дому. Предоставляем медицинскую страховку. Хорошая зарплата.

255 East Street Road,
Feasterville, PA 19053

215-953-9225